

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kerepesi-ut 25.
Fiókkiadóhivatal: Múzeum-körút 18.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF**
Felelős szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG**

Égész évre 14 kor., 1/3 évre 7 kor., 1/4 évre 3 kor.
50 fillér, egy hónapra 1 kor. 20 fillér.
Egyes szám Budapesten és a vidéken 4 fillér.

Boris nagyherceg.

Budapest, július 19.

(K.) Boris nagyherceg elindult a manduriai csatatérre: harcolni a cárért, meghalni a hazáért! Ilyen nagy utazásnál az ember nem bizza magát a véletlenre s hazuról látja el magát mindennel, amit utközben vagy kap, vagy nem kap. Boris nagyherceg tehát vitt magával: francia szakácsot a gyomrának, fürdő-mestert, masszörzt, manikürt, pedikürt, borbélyt a kadáverének, barátnőkből egy nemzetközi kis bestia-gyűjteményt a lelkének és egy úteg francia pezsgőt a kis bestiáknak. Minden eshetőségre vitt még magával egy jó látcsövet is, mert az ember változatos kedvelő állat. És sohasem lehet tudni, hol tűnik fel a távoból egy formásabb ápoló apáca vagy markotányosnő, akit talán érdemes „kikémlelni“. Így felszerelve jelent meg Boris nagyherceg a manduriai csatatéren s már a második héten dicsérte az eszét, amiért olyan okos volt és ellátta magát minden eshetőségre. Mert az orosz katonák irigy kutyák s mindig csak ők harcolnak a cárért, mindig csak ők halnak meg a hazáért és a szegény Boris nagyherceg meghalhatott volna unalmában, ha törekeny tetemének kellő kikészítése után nem ülhet édes kis barátnőinek társaságában a francia szakácsától remekbe alkotott bankett-

hez. Ott mégis csak találhatott némi vigasztalást az orosz katonák beteges irigységén, melylyel minden hősi halált elcsiptek az orra elől. A katonáké volt a japán ágyuk dörgése: övé a francia pezsgős-palackok durrogása. A katonák megfuthattak a kis japánok elől: ő mindennap meghódította a barátnőivel képviselt világot. A katonák sinylették a sárga veszedelmet: nohát ő is leitta magát a sárga földig. Csak azért is! És a rongyos, irigy katonák csikorgatták a fogukat, hogy nem tudják lefőzni Boris nagyherceget. Csak az a paraszt kutyta, az a Szibériába való Kuropatkin ordított rá az okos Borisra, hogy „fenség, ami sok, az sok és ez már mégis csak plus quam disznóság!“ Kardját, melyet nyomorult japán még sohasem látott, kihuzta Boris nagyherceg és megfenyítette az arcátlan parasztot. Aztán? Kuropatkin panaszkodott, a cár azt felelte, hogy Boris nagyherceg marad — az orosz félhivatalos pedig az egészséget letagadta. Tehát igaz.

Boris nagyherceg — nagyherceg, főherceg, herceg, vagy micsoda rangban is van az okos hőseske? — nincs mindig a manduriai csatatéren. Van Boris nagyherceg mindenütt. Mert német császár, aki nyilvános iskolába adja a fiait s egy padba ülteti a millió Mayerek egyik Mayerével: egy van az egész világon. A többi császár, király, fejedelem vagy köztársasági

elnök nem aljasítja így el az édes magzatját, hanem áthatva a modern áramlatok eszméitől, mindenik azt vallja, hogy Boris nagyherceget nem szabad béklyókba szorítani, hadd fejlődjen egyénisége szabadon, mint bojtortján a hegyoldalon. Boris nagyhercegnek jussa van hozzá, hogy semmit se ráspolyozzanak le beceses egyéniségéből. Dolgozni? A ló is tud. Gondolkozni? Még szocialista lenne szegény Boris nagyhercegből. Mig nyakába szakadnak valamikor az uralkodás gondjai, élje egy kissé világát. Ha megsohasem adatik neki, hogy uralkodhassék, akkor igazán megérdemli szegény Boris nagyherceg, hogy legalább széppé tehesse a maga életét. S mivel teheti szebbé az életét, ha nem virággal, borral, leánnyal? Tépje a virágot, élvezze a bort, csókolja a leányt: otthon vagy akárhol, Belgrádban vagy a manduriai csatatéren! Ez az ő nagyhercegi és emberi joga. S ha akadnak paraszt Kuropatkinok, akik esztelenül felkiáltanak, hogy „ez plus quam disznóság“ — oda se nekik. A Kuropatkinok ugatnak, a Borisok mulatnak. Azért nagyhercegek.

Csak éppen az a csodálatos, hogy midőn egyéniségük szabad kifejlődésének módjai meg vannak adva, a Boris nagyhercegek egyéniségei olyan átkozottul egyformán fejlődnek. Az egyikről hamarabb, a másiktól később,

T Á R C A.

Uj kenyér.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Írta: *Nógrádi László.*

Szegény embernek olyankor legnehezebb a sora, amikor a módos leginkább örül. Ám a szegénynek nincs nagy reménységese öröme a hullámozó kalásztengerben, az ő öröme csak olyan, hogy öröm is meg nem is. Mert mi övé abból a tenger kincséből, ami ott ontja sárga hullámát a kővér földön? Kevés, nagyon kevés. És mivel nagyon kevés az övé, lelkébe száll az indulat, hogy ime nem jól vagyon megcsinálva ez a világ. Egynek minden, másnak semmi. Aki kastélyban lakik, annak még tenger pénze is vagyon; aki meg széljárta gulibában, annak meg falat kenyere se. Hitele se, ruhája se, csak gyereke mód nélkül sok. Pedig hát fáznak gyakran, éheznek sokat, míg a kastélyosok nem fáznak télen és nem éheznek tavasszal, nyárfiakadáskor, mikoron már sárga hullámokat vet a mező.

Ebben látja az igazságtalanságot. Noha lelke nem rossz, megtelik indulattal lassankint; aztán vagy házsártos lesz, aki minden rosszban ott van, vagy megtörik egészen. Alázzattal hajol feje a rög fölé, míg végre is oda ér a nyirkos kúszóbbhoz, ezzel aztán belép az elmúlásba.

Ki mlyen, könnyen megösmerszik. Szuhi Péter más meg Bús Faragó János is más.

Szui keményen áll, csontos válla kornyadt már egy kicsit, de bikanyaka meredten ül rajta. Ha beszél, pödri, pödri a bajuszát s ugyan patog a szava s azt mondja: ő cucilista. S ha kérdik: hogy mondi? hát im ujra mondja. Nem fél, mert ugy mondi, hogy igaz van, az igazság meg nagyobb ur a szolgabírónál is.

Bús Faragó Jánosnak csak egy az igazsága, hogy ha már kell élni, hát várjuk békeséggel a végét. Sok gyereke van ő kelmének, sok ránc is az arcán, sok gond is a vállán, de hord mindent békeséges türelemmel. Az öszre összeteremt egy kis termést mindig, bárlia földje nincs, igaz bizony gyakran nem elég szűkösen se uj kenyérig. De hát uj kenyér felé már a reménységéből is törhet egy-egy karaj kenyeret a gyermekeknek, mondván nekik:

— Csak várjatok, im ott a kincs, lássátok, hogy sárgul. Majd elmegyek oda, ahol olyan lapos a föld, mint az asztal teteji, olyan magas a buzaszár, mint a nád, — onnan hozok nektek uj kenyeret, puha, fehér cipót. Onnan az Alföldről.

Igy biztatja, tartja reménységgel gyerekeit Bús Faragó János év-év után tavasszal, uj kenyér előtt, ha már fogytán a régi.

Ám mult tavasszal is ez a biztatás volt a táplálék jóformán. Várták is a gyerekek csodálatos türelemmel az uj kenyeret, a síkföldi fehér cipót, jöllehet még el se ment az apjuk. El se ment, de már készült a nagy utra és hát ez is ér valamit, mert van mit bámulni a gyerekeknek. Ott ülnek a földön apjuk körül a

nézik, a fényes kaszával mit csinál, hogy igazgatja helyre a kaszanyelet, foltozza a bór-tarisznyát. Só-, paprikatartó a mestergerendáról előkerül; ócska pléh-skatulya csak mind a kettő, de hát a gyerekek erre is nagy tisztelettel néznek. — Arany biz a, mondják, mer fénylik.

Apjuk rájuk hagyja, nem is sokat hall a beszédükből, mert esze, lelke messze kalandozik, lent a nagy síkságon. Könnyen átteremt képzeletben a palóc hegyeket, a kéklő Mátrát s egyszerre oda röppen az Alföld közepébe, déli-bábos mezők arany tengerébe. Szeretettel nézi a maga szerszámát. Hogy omlik majd ennek nyomán a sárga buza, a szent arany. Bús Faragó János még mosolyog is. Mennyit hoz majd haza, tán elég lesz en uj kenyérig, nem is szűkösen, de bőven. Hátha annyi lesz, hogy még el is szakíthat belőle másra. Legkivált a házra kellene, no meg az asszonyának egy kis öltözékre. Kéne szegénynek, hiszen még nem üdös, mégis olyan avicska a vasárnapi, templomi ünneplője is.

Bús Faragó János annyira belemerül a szépséges reménykedésbe, hogy még mosolyog is. A gyerekek észreveszik.

— Mit nevet apám? — kérdi a középső.

— Hogy micsodás örömet hozok majd nektek.

— Hát mit?

— Hogy im mit? No ha megmondom, mi örömetek lesz en akkor, ha látjátok? Nem mondom meg.

— De biz mondi kend, édsapám.

— Nem ugy a. Hanem várjatok a félkezü Jé-

Tűz van itten, tűz van ottan,
Lángban áll az egész ország,
S bár izzadnak, lángban állnak
Mindenfelé most az ország.

Csak a szivek nem lángolnak,
Csak az agyak száradoznak,
Nincs víz, csak a porusokban,
Csupán ezek áradoznak.

Nincs szebb az ilyen nyárnál.
Boldogságnak ő a nyitja,
Mértékelt őr ez az égő —
Minden földrajt azt tanítja.

SHINHÁZ, ZENE

A pénz. A *Fővárosi Nyári Színház* ambiciózus direktora, Krecsányi Ignác, aki tavaly Gorkij *Éjjeli menedékhelyének* mintaszerű bemutatásával a fővárosi közönségnek gyönyörűséget, magának dicsőséget szerzett, az idén még magasabb és érdekesebb művészeti feladatot tűzött drámai társulata elé. Bemutatja ugyanis *Heyermans* Hermannak nálunk még ismeretlen legújabb drámáját. Ez az új darab: *Ora et labor*, amely a magyar fordításban a *Péni* címet kapta. Hatalmas, megrázó dráma az; két szerencsétlen család sorsának rajzában az emberi lélek oszadlatoz mélységeit tárja föl. Krecsányi társulata már hetek óta a legnagyobb ambícióval készül a darab méltó bemutatására, amely pénteken lesz.

Magyar énekes Bayreuthban. Bayreuthból jelentik: Mátay (Novák) énekes, aki valamikor a Népszínháznál kudarokodott, meghívást kapott a *Tannhäuser* operában való lépésre. Mátay szombaton énekelte nagy műértő közönség előtt a *Tannhäuser* címszerepét. Az itt időző *Belovicsot*, kinek Mátay tanítványa, a Bayreuthban jelenlévő magyarok Mátay sikeres vendégszereplése alkalmából melegen üdvözölték.

Budai Nyári Színház. A Budai Nyári Színházban *Jászai Mari* gyöngékedése miatt a mára hirdett *Essex gróf* előadását csütörtökre halasztották, helyette *Rózsahegy* Kálmán felléptével a *Charlie néje* került színpadra. Holnap a *Cigánybárót* adják.

TÖRVÉNYSZÉK

Hajtóvadászat. A hamis kártyázással vádolt Buinszky grófok ügyében — mint Berlinből táviratozzák — ma hozott ítéletet a schneidemühlei törvényszék. Gróf Buinszky Jánost játék közben való csalás kísérleteért és párbajra való kihívásért *háromhavi börtönbüntetésre* és 3000 márka pénzbüntetésre, továbbá *egyhavi várfogságbüntetésre* ítélték. Gróf Buinszky Beleszlávot *felmentették*. Gróf Buinszky Jánost 50.000 márka óvadék fejében szabadlábon hagyták.

A villamos kocsisvezető. A múlt év nyarán történt, hogy a városi villamos vasutnak egyik kocsija a József-köruton elgázolta Burghard Gusztáv nyugalmazott tanárt. A nagyotthalló öreg ur a József-kört egyik oldaláról a másikra akart éppen áthaladni, amikor jött a villamos kocsi. A kocsisvezető, *Fejszés Elek* már nem tudta megállítani a gyorsan robogó kocsit s így történt, hogy Burghardot a kocsi elgázolta s rajta halált okozó sérüléseket ejtett. A szerencsétlenségért a büntetőtörvényszék *Fejszés Elek* kocsisvezetőt tette felelőssé, akit a villamosvasuti-társaság elbocsátott szolgálatából. Gondatlanságból okozott emberölés vétségéért került *Fejszés* vád alá. Bünyegében mára volt kitűzve a főtárgyalás, de ez nem volt megtartható, mert *Fejszés* időközben ismeretlen helyre távozott. A törvényszék elrendelte *Fejszésnek* országos körözését.

Nyilttér.

Legelőgásabb uri ruhákat

legdivatosabb kiállításban, valamint előnyös ruhabérléretet ajánl

TILLER MÓR és TÁRSA

cs. és kir. udvari szállító
Budapest, IV. kerület Váci-utca 35. szám.



Ki súlyt helyez arra, hogy egészséges maradjon, az igyék borszéki gyógyborvizet. Ez a víz nagy szensavtartalmával fogva kedvezően befolyásolja az étvágyat és emésztést. Mint borvíz, mint hűsítő és lédító ital a legelső minden vizek között.



Ki súlyt helyez arra, hogy egészsége, ifjú frissége megmaradjon, visszatérjen, az jöjjön Borszékre, az egészségnek, az újjászületésnek a forrásaihoz.

Gyógyító tényezők Borszákon: Magas fekvés (900 méter magasán fekszik, fenyő- és erdővel). Tiszta, portómentes levegő. — Szénsavban gazdag vasas ivóforrások. Szénsavval telített hideg lebegő-fürdők. Kitűnő vasas-lápfürdők. Melegített szén-savas kádfürdők. — Hideg vízzel gyógyító intőzést. — Massage. — Villamozás. — Tej- és savókúra. — Terrainkúra.
A t. fürdővendégeknek körülbelül 100.000 hold vadászterület áll rendelkezésre.
Prospektusokkal, felvilágosításokkal kívánunk az utasoknak szolgálni a fürdő-igazgatóság. Borszék (Csalikgye).

A gyógyborviz megrendelhető: Borszék-fürdő gyógy- és ásványvizek vállalatnál. — Budapest-tetőforrástár: Váci-kört 72. sz.

Az e rovat alatt közöltetteknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

Legujabb.

Az orosz-japán háború.

Japán katasztrófa.

Osífa, július 19.

Ma délután bárka érkezett 8 orosz-szal és 50 khinaival, mely Port-Arthur 14-én hagyta el. Az oroszok megtagadták a hiraadást, de a khiniaiak a következőket közölték: Allitolag 11-én és 12-én a japánok a Port-Arthur közelében levő keleti erősségek egyikét 14.000 emberrel elfoglalták. Mielőtt azonban megerősítések érkeztek volna, az oroszok elvágták a japán haderőt és aknákat robbantottak fel, minek következtében a japánok valamennyien elpusztultak. A khiniaiak azt is közölték, hogy egy orosz torpedónaszád 13-án éjjel megtámadott egy kereskedelmi hajót Port-Arthur közelében, azt hívé, hogy ez japán szállító-gőzös. Hir szerint a hajón lévő sok khinai vízbefulladt. Az európaiakból álló legénységet és több khinait az oroszok megmentették.

A cár áldása.

Novgorod, július 19.

Miklós cár ideérkezett és a vasuton a helyettes kormányzó és különböző küldöttségek üdvözölték. A cár megsejmelte a Vjborg-féle ezredet, megáldotta a katonákat és örömenek adott kifejezést azon, hogy a katonákat bátran és harci kedvtől eltelve látja és azt kívánta, hogy az ezred épen térjen vissza hazájába.

Hióbbir Togoról.

Csicago, július 19.

A *Chicago Daily News* haditudósítója táviratozza *Antungból*, hogy Csifuból érkezett hírek azt újságolják, hogy *Togo admirális meghalt*. A hadi tudósító közli, hogy az egész környéken kolera dühöng és a kolerában elhaltak a khinai lakossággal temették el. A hir vajmi kevés hitekre talál.

TÁVIRATOK

Fogságra ítélt ügyvöd.

Eszék, július 19. A büntetőbírószág ma

Lackovics szlatinai ügyvedet esődvagyon elkaszása miatt *kétévi fogságra* ítélté.

Szabad kikötő.

Trieszt, július 19. Az olasz-montenegrói hajóstsarsaag jelentése szerint *Nikita* fejedelem *Antivarit* szabad kikötőnek nyilvánította.

Felrobbant tűzijáték.

Sinj, július 19. Tegnap reggel, miközben *Ornik* Antal pyrotechnikus segédjével tűzijátékot készített a bucsura, egy sinji elkülonított házban, borzasztó robbanás történt. *Ornik* és segédeje a besznakadó égő tető alatt lettek halálukat. Két véletlenül jelenvolt paraszt súlyosan megsérült. Az egyik ma meghalt.

Tifuzs.

Nagyvárad, július 19. A *Szabadság* jelenté, hogy *Szilágy-Széplak* községben, Biharmegye határáán 40 tifuzsos megbetegedés fordul: elő, ezek közül három halalos.

Az új rend Szerbiában.

Páris, július 19. A *Temps* egy munkatársának ma alkalma volt *Vesnic* szerb követtel beszélnie, aki többek közt azt mondotta, hogy Szerbia most a szó szoros értelmében *alkotmányos korszakot* kezd élni s a király szigoruan alkotmányos és mindent elkövet arra, hogy Szerbiában az igazi parlamentarizmus megerősödjék. A historiai dráma óta Szerbiában a rendet és nyugalmat egy pillanatra sem zavarták meg és a nemzetközi viszony a lehető legjobb.

Közgazdasági táviratok.

Bécs, július 19. (A *Budapesti Napló* telefonjelentése.) Eladatott buza tiszavidéki 78—81 kg. 9.90—10.40 K.; búnsági 76—79 kg. 9.60—9.95 K.; mosoni és gyóri 76—78 kg. 9.45—9.75 K. *Rozs:* tót felvidéki 74—75 kg. 7.15—7.35 K., pestmegyei 72—74 kg. 7—7.20 K. *Tengeri:* 6.20—6.40 K. *Zab:* magyar 6.70—7.25 K., válogatot 7.65 K.

Bécs, július 19. (A *Budapesti Napló* tudósítójától.) A *délutáni magánforgalomban* a zárlatok a következők voltak: *Osztrák hitelrészvény* 628.25. *Magyar hitelrészvény* 479.50. *Bécsi bankjegyek* 279.50. *Union-bank* 517.—. *Länderbank* 517.—. *Osztrák-magyar államvasut részvény* 425.50. *Déli vasut* 80.75. *Elbavölgyi vasut* 424.—. *Északnyugati vasut-részvény* —.—. *Dohányrészvény* 343.—. *Rimamurányi vasmű* 493.50. *Alpesi bányarészvény* 433.25. *Májusi járadék* —.—. *Magyar koronajáradék* 69.40. *Osztrák koronajáradék* 97.10. *Lombard* —.—. *Török sorsjegyek* 127.—. *Német birodalmi márka* 117.37. *Napoleon d'or* 19.02.

Frankfurt, július 19. (A *Budapesti Napló* tudósítójának távirlata.) *Árfolyamok májusra. Esti forgalom.* *Osztrák hitelrészvény* 200.70. *Osztrák-magyar államvasut* —.—. *Déli vasut* —.—. *Német bank* —.—. *Disconto* 185.70. *Drezdai bank* —.—. *Berlini kereskedelmi bank* —.—. *Gelsenkirchoni* 217.10. *Harpeni* 199.—. *Laura-kohó* —.—. *Olasz járadék* —.—. *Hibernia* —.—. *Az Irányzat gyenge.*

New-York, július 19. (*Terménybörze.*) (*Zárlat.*) *Gyapot:* New-Yorkban helyben 10.35 (11.—). *Juliusa* 10.83 (10.78). *Okt-re* 10.61 (10.59). *New-Orleansban helyben* 12.— (12.1/2). — *Petroleum:* *Stand white New-Yorkban* 7.70 (7.70). *Stand white Philadelphiban* 7.65 (7.65). *Raffined in Cases* 10.40 (10.40). *Credit Balances at Oil City* 1.50 (1.50). — *Zsír:* *Western steam* 7.20 (7.25). *Rohe és Brothers* 7.15 (7.20). *Tengeri irányzata állandó.* — *Juliusa* 54.1/2 (54.—). — *Szept-re* 54.1/2 (54.1/2). — *Dec-re* — (—). — *Busa irányzata állandó.* — *Piros ősi helyben* 108.1/2 (108.1/2). — *Juliusa* 102.3/4 (102.3/4). *Szeptemberre* 91.3/4 (92.3/4). — *Dec-re* 90.3/4 (91.3/4). — *Májusra* —. (—). — *Gabona szállítási díj:* *Liverpoolba* 1.— (1.—). — *Kávét:* *fair Rio* 7 sz. 7.1/4 (7.1/4). *Juliusa* 5.85 (5.90). *Okt-re* 6.10 (6.15). *Liszt:* *Spring Wheat* clears 3.90 (3.90). — *Cukor:* 3.1/2 —.— (—). — *Óm:* 26.15 —.— (26.37 (26.1/2—26.1/2)). — *Réz:* 12.76—13.— (12.62—12.87). (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelentik.)

Chicago, július 19. (*Terménybörze.*) (*Zárlat.*) *Busa irányzata állandó.* *Jul-ra* 96.1/2 (97.1/2). *Szept.* 87.3/4 (88.1/2). — *Tengeri irányzata állandó.* — *Juliusa* 40.1/2 (49.3/4). — *Zsír:* *Juliusa* 6.82 (6.82). *Szept-re* 6.92 (6.95). — *Szalonna short clear* 7.37 (7.37). — *Sertéshus:* *Juliusa* 11.82 (11.85). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

KÜLÖNFÉLÉK

Leányfejek.

Egy sarki házban, az erkély felett
Gyakorta látok két leányfejet;
Az egyik szőke, tengeremény-szemű.
Olyan fenséges! s olyan egyszerű!

Az egyik szőke. Dús selyem haját
Aranypók szőtte, pupugáron át;
Árcát az ég pírjal hinté tele
S legszebb csillagját rejté el bele.

Az egyik szőke. Bájós szépség!
Védél tele a föld, a menny, a lég!
Te mosolygysz rám minden erkély felett,
Minden leányfej a te szép fejed!

Ismerlek rég! Oh, nem mint idegent;
Tündéri lényed gyakran megjelent
Egy virágszirmon, vagy ha dal fakadt,
Szívrén voltál hullámozó ár alatt!

Vad erdőkön mohós sziklák tövében
Csábos lényed suhanni láttam én;
Követtelek; már-már célnál valék —
S én — rá meredt a sziklázakadék!

Láz-álmainban téged üztelek!
— Rád ismertem, hogy megismertelek. —
Kezéd kezembe most, s ah — nem tudom —
Úgy érzem most is, hogy csak álmodom ...

Balla Miklós.

† **Bismarck a pezsgőről.** Bismarck tudvaleg szeretett jól enni és inni. Ezt a gyengéjét különben nem is titkolta, sőt szívesen beszélgetett is róla. Egy újságírónak például, mint azt egy Bismarckról most megjelent könyvben olvasható, a következő józsi történetesekét beszélté el:

— A pezsgőt szeretem és nagyon szívesen iszom egy-két pohárral az ebédnél. Csakhogy a német pezsgőert nem lelkesedem valami nagyon. Erre a tulajdonságomra vonatkozik ez a kis történet, amely a császárral és velem esett meg. Áttalálódni ültünk és német pezsgő került a pohárba. Én persze nem ittam.

— Barátom, — mondta a császár — nekem takarékoskodnom kell. Tudod, hogy nagy család van. És tisztjeimnek is jó példát kell mutatnom. Vége a hazafiságra is csak kell valamit adni! . . .

— Felső — feleltem — nálam a hazafiság a gyomromnál végződik. Be azonban nem veszem. Erre persze francia pezsgőt hozatott a császár. Abból aztán ittam — quantum satis.

† **Régmult idők nagy hőségei.** A régi krónikák elmondják, hogy milyen volt a Krisztus születése után való 1000., 1473. és 1540. esztendő nyara Közép-Európában. E három nyár között az utolsó volt a legforróbb; olyan nagy volt akkor a hőség, amekkorá sem előlött, sem azóta nem volt még a mi éghajlatunk alatt. Ebben az esztendőben a mai Németország nyugati részén június elején megkezdtek az aratást, Augsburg környékén már éretten volt a szőlő júliusban, augusztus elején már édes mustot árultak s a rózsza újra nyílt; Milánóban öt meleg hónapon át egy csöpp eső sem esett, Svájcban februártól decemberig csak négy-szer. Az 1473. esztendőben márciustól szeptemberig tökéletes szárazság volt. A folyók vize hihetetlenül leepadt s Magyarországon állítólag át lehetett gázolni a Dunán; októberben újra virágozóztak a gyümölcsfák és Svájcban és Dél-Németországban novemberben másodszer termett cseresznye. Az 1000. esztendő nyaráról nem maradtak részletes tudósítások, csak annyit tudunk a krónikások följegyzéseiből, hogy azelőtt nem volt olyan forráság soha. A legégetőbb három nyárhoz csatlakozik még egy egész sor kevésbé forró, de szintén rendkívül meleg. A Krisztus előtt való időszámítás 399., 392. és 226. esztendő nyara gylkos hőséget bocsátott Olaszországra. A Krisztus

születése után való 593. és 594. esztendőben januártól szeptemberig tartott a szokatlannul nagy forráság. A krónikák szerint 761-ben Csehországban nyolc hónapig egy csöpp eső sem esett, 994-ben pedig csaknem valamennyi folyó kiszáradt; 1137-ben a nagy szárazságtól és hőségtől egész városok borultak lángba és hamvadtak el Németországban: Goslar, Maine, Speyer és Strassburg. Jó száz esztendővel később, 1232-ben homokban lehetett tojáshí fészni; 134-ben a Rajna s a Duna egyes részein s a Szaján és Loireon át lehetett gyalogolni; 1426-ban többen haltak meg a hőségtől, mint háboruban, pedig akkoriban elég sűrűn viaskodtak Európa csatamezőin; 1538-ban kocsin áthajtottak az Elbán; 1811-ben a Rajna-vidéken június 24-én már volt új bor és új búzából sütött kenyér; Olaszország felső részében is arattak mindenféle s ritka trópusi növények bujtak ki a földből.

Szerkesztői üzenetek.

— Kéziratokat nem adunk vissza. —

Athlétá. Az erő imponál a férfinak is, annál inkább a nőnek, akinek az erő iránt való tiszteletét az ellentét vonzása is fokozza. E mellett ne esodálkozzék azon, ha uton-utófélen megcsik, hogy egy kívül-belül erős, acélos energiája, törhetetlen akaratu férfi egy tőrökény báju nó előtt hétért görnyed és egy mosolyáért minden megalázkodásra képes. A nő finom eszközökkel dolgozó várársa a férfi izmos föllépéséhez képest — emlékeztesd ez a szél és a nap meséjére. A szél viharos vehemenciával cibálta a vándor köpönyegét és éppen ezért semmire se ment vele, míg a nap misse csinált, csak sugárzott, hevített, perzselte — és a köpönyeg lekerült a vándor vállairól. Ami pedig azt a bizonyos szerelmi cserét illeti, az rendjén van, senkinek sem lehet ellene kifogása. A szerelem is alá van vetve a metamorfózis törvényeinek s ha bármelyik fél, kiábrándulva ideáljából, másöz csatlakozik érzelmeivel, a régi és az új ideál között az összehasonlítás jogosulatlan. Az ilyen méréseknél a mértékegyenlet merőben subjektív, tehát a tárgyalagos bírálatnak nincs helye.

Küzdelem. Tehetségre valló próbálkozás. — **Műdszödi.** Olvassa el vonatkozó hirdetésünket. Más irányban nem nyilatkozhatunk. Sorsjegyeiről legközelebb. — **G. K. Budapest.** Blaskovics Ferenc (Budapest, II. Margit-rakpart 56. szám) az orczifalvai kerület országgyűlési képviselője. — **K. B. Jó tollal megirt, hangulatos dolgozat s kár, hogy a témája uting ismert. — Előfűző fia.** Önagsága. — **M. D. Kajács.** A fölsorolt körülmények igazolása mellett folyamodjék valamelyik ilyencélú alaptvány kamataiért. — **Mandorina.** Alaptalan aggodalom, hogy a színész az életben is színészkedik. Mint ahogy sokan vannak, akik színjátszó képességeiket színpadra sohasem vitték, de az életben gyakran használták. Ez a körülmény magában véve ne nyugtalanítsa. Egyébiránt pedig ugy-e fölsőleges bővebben magyarázni, hogy az illető jelleméhez adalékokkal nem szolgálhatunk. — **P. S. Szászváros.** A kiadóhivatalban intézkedtünk. Sorsjegyeiről legközelebb. — **Szopárligeti.** 1. Cégek megbízhatóságáról e helyütt nem nyilatkozhatunk. 2. Az állatorvosi főiskola (Budapest, VII. Rottenbiller-utca 23—25. szám) tanfolyama hároméves. Elsőrendű iskolai bizonyítványt nyújt 800 koronás állami ösztöndíjat is kaphat, ha szegénységét igazolja. A folyamodványt a földművelésügyi miniszterhez cimezve, a főiskola igazgató-ságához nyújtja be iskolai elömenetleéről, családj de vagyonvi viszonyairól szóló mellékletekkel. — **Ginnázista.** Nem kell fölvételi vizsgát tennie.

Napirend.

Naplár: Szerda, július 20. — Római-katolikus: 11 óra. — Protestáns: 11 óra. — Görög-ország (július 7.): Ciriacia. — Zsidó: Ab. 8. — Nap kél: 4 óra 8 percek. — Nyugszik: 7 óra 31 percek. — Hold kél: 12 óra 1 percek délután. — Nyugszik: 11 óra 37 percek éjjel.
A miniszterek nem fogadnak.
A képviselőház elnöke fogad délelőtt 9—10-ig. **Nemzeti Múzeum.** Képtár nyitva 9 órától délután 1-ig. A könyvtár történelmi és irodalom-történeti kiállításá megtekinthető 9 órától délután 1 óráig. — **Néprajz tár (Csillag-utca 3.)** nyitva 9 órától délután 1 óráig. Belépő-díj nincs. **Neményvár (Széchenyi-utca 1. sz.)** megtekinthető kutatók számára díjtalanul 9 órától délután 1 óráig. Többi tárai megtekinthető 1 korona díj mellett. **Nemzeti Szalon** nyitva 9-től este 8 óráig. Belépő-díj 50 fillér.

Könyves Kálmán-társaság művészeti szalon. (Nagy mező-utca 37. szám.) Megtekinthető egész nap díjtalanul.

Országos képtár az Akadémiában nyitva 9 órától 1 óráig.

Iparművészeti muzeum nyitva 9—1 óráig.

Közlekedési muzeum a Városligetben nyitva d. e. 9—12 óráig és délután 3—6-ig.

Technológiai iparmúzeum nyitva 9—1-ig.

A földtani intézet muzeuma a Stefánia-uton nyitva 9—1-ig. Belépődíj 1 korona.

Az Akadémia Goethe-szobája nyitva délelőtt 9 órától 12-ig.

Muzeumi könyvtár nyitva délelőtt 9—11-ig.

Akadémiái könyvtár zárva.

Egyetemi könyvtár zárva.

Mentőegyesület helyiségei a Markó- és Sölyom utca sarkán, nyitva reggel 8 óráig este 6-ig.

Az aqincumi ásatások és múzeum. Megtekinthető egész nap III. ker. Ó-Buda, Külső-Szent-Éndre. Helyierdeku vasut a Pálffy-térről.

Allatkert a Városligetben nyitva egész nap. Belépődíj 60 fillér.

Magyar Kereskedelmi Múzeum. Igazgatóság, kereskedelmi szakkönyvtára, tudakozó-osztálya és keleti mintatára V. kerület Váci-körtút 32. szám alatt. Hivatalos órák: délelőtt 9 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig. Hazai termékek állandó kiállításá és kereskedelem-történeti gyűjtemény, továbbá a házi-ipari kiállítás (melyben az üzletvezetésök árustásokat is eszközöl) a városligeti iparcsarnokban (vasár- és ünnepeknapon is) nyitva délelőtt 9 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig. A külföldi kirendeltségek központi üzletvezetésök (Magyar kereskedelmi részvénytársaság V., Váci-körtút 23. szám).

Időjelzés.

Az Országos Meteorológiai Intézet hivatalos jelentése.

— Július 19. —

Állomások	Magas- sági mag- ság m.	Ma reggel 7 h		Rögző 24 órai		Hőmér- sekiét mm.
		Hőmér- let C	Ról. és csill. ny. (1-10)	Felhőzet (1-10)	csapadék mm.	
Alma-Szlatina	36 6	16 2 Ny	2 0	10	—	23 17
Résházi	38 5	14 0 E	4 1	10	—	24 18
Budapest	39 4	19 0 ENY	2 0	1	—	23 18
Ó-Gyál	61 0	18 4 E	3 0	1	—	32 15
Beregy	61 0	18 4 E	3 0	1	—	33 18
Zágráb	62 3	21 4 K	2 0	1	—	33 18
Piasek	59 0	25 7 K	3 0	1	—	35 22
Pécs	30 7	20 3 E	3 0	1	—	32 19
Debrecen	50 2	17 5 EK	6 0	—	—	28 16
Szeged	50 2	19 3 E	2 0	—	—	30 18
Arad	57 7	20 0 ENY	4 0	—	—	34 19
Temesvá	58 6	20 0 E	4 1	—	—	34 20
Kolozsár	57 1	18 0 ENY	6 0	—	—	37 17
Vajda-Hunyád	57 6	19 7 ENY	1 0	—	—	33 19
Nagyszében	55 6	21 6 EK	4 0	—	—	31 16
Bécs	62 6	16 4 ENY	2 0	—	—	32 16
Prága	64 7	13 8 NY	3 0	—	—	27 14
Krakó	61 3	15 4 NY	2 1	1	—	30 12
Tarnopol.	—	—	—	—	—	—
Bregenz	65 4	16 5 ENY	1 1	—	—	30 19
Salzburg	69 1	16 5 ENY	2 0	—	—	30 19
Khagenfurt	69 8	17 2 NY	1 0	10	—	29 18
Leszna	57 2	20 2	0	—	—	33 24

Jelek magyarázata: K. = kelet, Ny. = nyugat, D = dél. É. = észak. A felhőzet: 0 = egészen derült, 1 = többréteg- derült, 2 = részben felhős, 3 = többnyire borult, 4 = egészen borult, ● = eső, * = hó, ☉ = köd, ☽ = zivatar.

Hazánkban tegnap helyenkint zivatarok és szélviharok voltak. A zivatarok inkább csak az északi részekben jártak számottevő esővel. Kés- márkrról jögesőt is jelentettek. A hőmérséklet — Erdély kivételével — jelentékenyen esőskent.

A levegőnyomás eloszlása bonyolult lett. Anglia felől maximum és nyugatról minimum közeledek Közép-Európa felé, keleten pedig kiterjedt depresszió helyezkedett el.

Európában az idő hűvösebb lett, eső azonban csak szorványosan fordult elő.

Küldetés: További hősiységeit, helyenkint még élénk szelek és inkább csak keleten meg délen zivatarok esők várhatók.

Víz állás.

Júl. 18. 19. 18.		Júl. 18. 19. 18.	
méter		méter	
Inn	Székelyh. g... 1.71 1.79	Tisza	M.-Sziget... 0.95 0.95
Duna	Buda... 2.29 2.29		Tekchána... 0.91 0.93
	Láz... 0.37 0.37		Telchána... 1.16 1.12
	Bécs... 0.52 0.58		V.-Vandry... 0.97 0.91
	Pozsony... 1.39 1.31		Tisza-Füred... 1.12 1.10
	Komá... — 2.95		Szolnok... 1.29 0.96
	Pá... 1.40 1.38		Sziget... 1.56 1.70
	Budapest... 0.98 1.09		T.-Göcs... 0.54 0.44
	Mohács... 1.33 1.38		Titel... 1.55 1.64
	Gombos... 2.74 2.80		Óndóva... 1.01 0.22
	Újvidék... 2.01 2.19		Topolya... 1.22 1.01
	Pancsova... 0.85 0.98		Bedroq... 0.68 0.65
	Orsova... 1.62 1.79		Székely... 1.26 1.27
	Ópata... 0.32 0.10		Hornád... 0.16 0.16
	Nagy... 0.10 0.10		Beredetty... 0.90 0.16
	Troncsén... 0.22 0.23		B.-Ujfalu... 0.47 0.40
	Szered... 0.20 0.0		Csencsa... 0.08 0.24
	Sz.-Gothárd... 0.04 0.20		N.-Várad... 0.26 0.25
	Sárvár... 0.10 0.11		Bélnye... 0.16 0.27
	Győr... 1.52 1.90		Tenku... 0.37 0.38
	Pettau... 1.74 0.9		Gurahoncs... 0.48 0.0
	Zákány... 0.42 0.50		Borosjenő... 0.88 0.48
	Bács... 1.04 1.11		Békés... 0.44 0.44
	Eső... 0.02 0.29		Gyoma... 0.68 0.65
	M.-szécsák... 0.55 0.60		Gy.-Fehér... 0.50 0.46
	Szava... 0.0		Branyicska... 0.16 0.08
	Esizsek... 0.0 0.09		Soborsón... 0.0 0.0
	Mitrovicza... 1.19 1.24		Arad... 1.46 1.44
	Szamos... 0.40 0.40		Makó... 0.48 0.48
	Szatmár... 0.11 0.10		K.-Kostály... 0.68 0.65
	Kraszna-N.-Majény... 0.28 0.29		Gy.-Fehér... 0.50 0.46
	Latorca-Munkács... 0.20 0.14		Temesvá... 1.26 0.93
	Laborca-Tomonna... 0.02 0.02		Temesvá... 1.26 0.93
	Ung... 0.13 0.13		Temesvá... 1.26 0.93
			Becs-kerek... 0.08 0.84

REGÉNY

ASSZONYOK HATALMA

Irtá: GUSTAF AF GEIJERSTAM

(13)

Hogy mennyit értett meg a gyermek abból, ami történt, sohasem kérdeztem meg tőle. De szentül hiszem, hogy a gyermekek csaknem mindent tudnak és csak mi nagyok felejtük el gyermekkorunkat. Nagyon sajnálom azokat a kicsinyeket, akiket arra kényszerítnek, hogy érettségüket velünk szemben azzal mutassák meg, hogy hallgatnak és akaratainknak alávetik magukat.

De mialatt kis leányom ott ült mellettem, lassankint beazélni kezdett. És arra annyi mindenfelé mondott el, hogy ekkor mindenesetre sejtelmem támadt, mi minden történt itt és milyen környezetből vettem ki.

— Minden este becsukott, amikor elmentél — mondta Margit. — És azt mondta, hogy ha elpanszolom neked, akkor úgy megver, hogy olyat még soha sem kaptam.

— De hát nem tudtad, hogy a segítségére mentem volna? — vetettem közbe.

A gyermek egy kicsit meglepette a dolgot és csak ennyit mondott:

— Erre nem gondoltam.

Arra kinyújtott karra magam elé tartottam és megnéztem. Arca szinte átlátszó lett és éberség jelent meg rajta, mintha régóta hozzá volna szokva ahhoz, hogy önállóan gondolkozzék és önmagát védelmezze. Ujra, meg újra ránéztem és rájöttem, hogy az én minden szenvedésem az övéhez képest végtelenül csekély volt. Nem mertem a jövőre gondolni. Ugy tetszett nekem, hogy az a gyermek, aki ilyesmit átélt, megérett az életre. És az ajkamon ott lebegett egész idő alatt az a rettenetes kérdés, amelyet nem tudtam kimondani:

— Miért csukott be? Tudod-e ezt? Érted-e, vagy sejtéd-e ezt?

Margit hirtelen ezt mondta:

— Milyen könnyen megy majd most minden. Te olyan jó vagy hozzám mindig.

Akkor megértettem, hogy jobb volt ez arról való minden képzeldésnél, mit adhatott volna esetleg az élet nekem, ha vágvaime egyáltalában teljesülhetek volna. Itt volt nekem egy kis barátóm, akit semmiféle zaklató szenvedélyek nem rabolhattak el tőlem, mert a velem való viszonyomban sohasem követeltek majd semmit sem, hanem boldog leszek, hogy majd adhatok.

— Mindig szeretni fogsz majd, Margit? — kérdeztem. — Ugye, igen?

Bizonyságot megértette éppen most ezt a kitörésemet, mert olyan komolyan bólintott, mintha esküt követeltem volna tőle.

Arra elköltöttük első lakomásunkat kettesben, s amikor a végére értünk, Margitot lefektettem a nagy fogadóbeli ágyba, amelyben csaknem elveszett és még tartottam a kezét, amikor elaludt.

Olyan csöndesnek, gazdagnak és melegnek tettszék nekem ez a nehézség, banális szoba az ő megszokott éberségével és hamis eleganciájával, mintha első ízben éreznem volna, mi az az otthon.

Sokáig maradtam fenn és élveztem azt a csöndet és magányt, mintha sohasem tudtam volna, mi az a fájdalom. Ahhoz, ami történt, nem volt érzéke. Annyi mindenféle került is hozzá időközben, hogy a távolságba veszett, amely mintha már emlék lett volna. Akkor azt álmodtam, hogy egymagam visszatértem az én régi utcámba és felsurrantam az én régi lakásomhoz vezető lépcsőn.

Ott a legesüddátosabb alakok nyüzsgtek. Emberarcu krokodilusok, kígyók löféjjel és női hajzattal. Maeskaszemű kuttyák, tehénk disznóormánnyal. Nagytorku elefántok, amelyek egyiptomi szifukszekhez hasonlítottak. Ugy rémlett nekem, hogy mindezek a szörnyek azért gyűlték itt össze, hogy egy gyermeket nyeljenek el s a nélkül, hogy törődtem volna velük, ide-oda futkostam a szobában és kerestem a gyermeket. Nem Margit

volt az, akit kerestem, más gyermek volt az, akit nek ott kellett lennie, akit azonban nem lehetett megtalálni.

Akkor hirtelen egy másik állatot pillantottam meg, amelyet azelőtt nem láttam. Egy kánya volt, amely azon a helyen ült vagy lebegett, ahol azelőtt a sokágu gyertyatartó légtett. Világosan láttam hosszú, meztelen nyakát, titokzatos szeme, amely gyötelen távolságokat nyelt el, ráammeredt. Valami uton-módon megértettem, hogy a kánya fölfalta a gyermeket, lázas sietséggel gyufát gyújtottam és letéptem a függönyöket, úgy, hogy egy halomba hulltak a földre. Azután tüzet gyújtottam, amelynek lángja magasra csapott s mialatt a vadállatok a füstben és a lángok között eltűntek, régi otthonomat hamuvá égettem. Magam pedig ott álltam és láttam, amint egy zsiráf a füst közül kinyújtotta a hosszú nyakát. Kimondhatatlanul fájdalmas szeme találkozott az enyémmel s végül éreztem, hogy Eliz szeme volt ez, amely fájdalommal és borzalommal kérdezte:

— Mit tettél?

XIII.

Csoválkzol talán, hogy minderre visszaemlékezem. Ó, még sokkal többre is visszaemlékezem. Mert elég időm volt a gondolkodásra azok alatt az évek alatt, amelyek alatt nem éltem, hanem csak töprengtem és lelkellem mindazt a nagyot kutatam, amivel az élet megosalt.

Mikor fölbredtem, Margit még aludt és én hagytam aludni és elégedett voltam, hogy ott tudtam magam mellett és boldog, hogy győzött a gyermektermészete. Mikor fölbredt, megfigyelttem, hogy először árulós szemmel nézett körül, mintha sejtésem nem tudott volna rájönni arra, hogy hol van. Azután lehunyta a szemét, mintha valami rettenetesre emlékezett volna vissza. Nagyon jól észrevettem, hogy látott engem, rögtön megértettem, hogy csak azért tettette az alvást, hogy önmuralomhoz jusson velem szemben. A gyermek gyönöglő és fegyelmezett érzése leírhatatlanul megalult.

Hissen még csak meg se köszönhettem neki. Akkor rám nézett, hevesen fölült az ágyban és így szólt:

— Hány óra van? Ne menjek az iskolába?

— Igen — feleltem — holnap, de ma nem.

Akkor megint lefeküdt és élvezte a szabadságot.

Mikor azonban felöltözököttem és megittuk a kávékat magammal vittem és egyenesen Elizhez mentünk.

Egyáltalában nem látszott meglepetnek amiért olyan korán jöttem. Nem is engedtem neki időt a kérdésközlésre, miután Margitot a gyermekszobába küldtem, minden hűbő nélkül elmondtam Eliznek, hogy mi történt.

Most nem voltam megtörve és érzékeny sem voltam, mint az előző estén. Most férfi voltam, aki cselekedni tudott és akart. Eliz volt az, aki egy szép napon ennyire hozott. És én bevallottam ezt neki. Ugy képzeltük, mintha az egész idő alatt lépérl-lépérelre követtük volna és soha el nem hagytuk volna egymást. Nyugodtan, minden kerülgetés nélkül tudtam neki mindent megmondani. A sok magyarázgatás köztünk fölszagos volt.

Mikor már mindent elmondtam, fölállt Eliz és gyors léptekkel eltávozott és miokor visszatért Margittal már jól megbarátkozott. Leült velem szemben és magához vonta a gyermeket. Mint-hogy ez az anyai gyöngöcség neki szokatlan volt, féltéken nézte ezt a finom, előkelő asszonyt, akitől sohasem hallott. És aki velem, mint testvérvél bánt.

— Most nálam maradsz, ugy-e? — szölt Eliz kis lányomhoz? — Akarod?

Margit határozatlanul nézett, hol rá, hol rám. S nem tudta, mit válaszoljon. Elpirult és zavartan mosolygott.

És, amikor leánykám Eliz térdén ült, aki a karját a gyermek vállán nyugtatta, sajnáságos érzést vett érem rajtam. El kellett fordulnom, hogy meghatottságomon uralkodjam. Mindenre gondoltam, igen . . . mindeyre, amire a férfinak bizonyos korban gondolnia nem szabad.

Eliz ezt is megértette. De mindent olyan ter-

mészetesnek talált. Annyi női ösztönnel uralkodott minden helyzeten, hogy a konvencionális érzés, amely miatt fejem elfordítottam, hozzá nem férhetett.

— Olyan boldog vagyok — hogy ragaszkodék hozzám — szölt és tekintete az enyémet kereste.

— Most menj és jöjj vissza ebédre. Vigyázní fogok a gyermekekre.

Kezet nyújtott. Olyan könnyű szívvél mentem a dolgom után, mint már régen nem. S mikor eltávozóra visszafordulva rájuk pillantottam, most már én is mosolyogtam, mert Eliz elpirult, mint valami fiatal leány.

XIV.

Ha Eliz dönthetett volna, gyámleányának fogadja Margitot. Egy délután férje jelenlétében meg is tette azt az ajánlatot és úgy rémlett nekem, mintha egész életem könnyebbé lett volna egy pillanat alatt. Hogyan is nevelhettem volna leányt, férfi létemre? Hogyan vezessem fejlődését, amihez csak asszony ért? Nap-nap után úgy üldözött és gyötört ez a gondolat, éreztem, hogyan ver le a felelősségnek leírhatatlan érzése. Hanem Eliz ajánlata olyan részről talált ellenzésre, ahonnan éppenséggel nem vártam volna, tudniillik Margit részéről.

Amikor Eliz a jelenlétemben megkérdezte, vajjon el akar-e hozzá jönni, akar-e nála lakni, akkor Margit hirtelen és határozottan így felelt:

— Nem.

— De miért nem? — mondottam. — Gondoldj csak el . . .

És magamhoz vontam, megmagyaráztam neki, mennyire szüksége volna anyára, akivel minderről beszélgethet, sőt, még azt is megpróbáltam neki magyarázni, hogy férfi bajosan nevelhet fel leányt.

De mindez hajótörést szenvedett az ő kis leányosságán, amely bezárkózott és azon a kifürkészhetetlen arcon, amely ennek a kis leányosságának a rendelkezésére állott.

— A papánál akarok maradni — es volt egyetlen felelete.

Akkor Eliz gyorsabban megértette a helyzetet, mint én, megölelte a gyermeket és miközben megcsókolta így szólt:

— Ha a szíved ezt sugja neked, hát tedd is meg.

Sohasem fogom elfelejteni azt a boldog, hálás pillantást, amelyvel Margit Elizre nézett.

— Hissen akkor a papa egészen egyedül lenne — mondta a gyermek.

Szemét tágra nyitotta, az ajka összehúzódott, akárcsak valami erőszakosan visszatartott fájdalom hatása alatt. De ezt a fájdalmat nem is lehetett tovább visszatartani. Életjelt adott magáról, olyan erő, csaknem göröcsök zokogásában, hogy jó ideig tartott, amíg könnyei eltörhettek és lelket meglönyvitették. Sirás közben Eliztől hozzám jött és fejét vállamra hajtva kiserítte magát az ölemben. Eliz kiment és magunkra hagyott, nem akart bennünket zavarni.

Margit, amikor kiserítte magát, nyakam közt fonta karját és szenvedélyesen így szólt:

— Ne beszélj senkivel se arról, ami csak rád és rám tartozik. Csak velem! Igérd azt meg nekem!

Megértettem őt, de azért ösztönszerűleg védekezni igyekeztem, mintha valami veszedelmet sejtettem volna meg a jövőre nézve ebben a szenvedélyes odaadásban, amely mindent adott és mindent követelt, amelyet azelőtt csak sejtettem és az utóbbi napokban koraeretten teljes tudomásomra jutott.

— Hát nem szabad nekem ő vele . . .

— Igen, igen! — szakított félbe engem Margit — de előbb velem, igérd ezt meg nekem.

Amikor megigérttem, meg volt elégedve és arcára visszatért a vidámság. De hirtelen belátam, milyen mélyen megsomorítottam, milyen veszedelmes volt az, hogy olyan könnyen meg lehetett sebezni. Mert már attól a pillanattól kezdve, amikor egyedül maradt velem, beleélté magát abba az álomba, hogy mindent pótoljon nekem. Barátom, segítóm akart lenni. Meg akarta könnyíteni az életemet. Meg akart várni, ha oda voltam és élém akart jönni mikor hazajöttem.

(Polytatása következik.)

KÖZGAZDASÁG

Az O. M. K. E. és az Országos Ipar-egyesület. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés átiratilag értesítette megalakulásáról az Országos Iparjegyesületet. Az Iparjegyesület erre most átiratban válaszol az O. M. K. E.-nek, hangsúlyozva, hogy az egyetemes gazdasági érdekek és a speciális kereskedelmi érdekek fülhárolására is készséggel szövetkeznek az O. M. K. E.-vel. A magyar piacnak a magyar termék számára való meghódítása, továbbá a gazdasági önállóság mellett való nyílt állásfoglalás közös programja az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülésnek és megvalósítására vállalt munkára van szükség.

A hozsniái vasutak forgalma. A bosznia-hercegovinai államvasutaknak 1904. június haváról szóló forgalmi kimutatása a következő: Január 1-étől május 31-ig szállított 528.190 személyt, 400.421 tonna áru. A bevétel volt 3.800.961 korona (1903. ugyanezen időszakában 3.617.765 korona.) Június 1-től 30-ig szállított 196.479 személyt, 91.062 tonna áru. Bevétel 786.433 korona, (mult év júniusában 708.381 korona.)

Záloglevelek kisorsolása. A Magyar Általános Takarékpénztár Részvénytársaság 50 és 65 éves belüli törlesztendő zálogleveleinek tervszerű kisorsolását ez év augusztus 1-én fogják megtartani.

Kecskeméti gyümölcs Düsseldorfban. A kecskeméti gazdasági egyesület ma szállította el azt a gyümölcs-gyűjteményt, amely a düsseldorfi időségi kiállításra hívatva lesz a magyar gyümölcs jó hírét terjeszteni. A küldeményeket a gyümölcsidey alatt többször megismétlik.

Hajózás. A Dunagőzhajózási-Társaság közli, hogy a Regensburg és Deggendorf állomásokról lefelé irányuló áruszállítást az alacsony vízállás miatt július 18-ától kezdve további intézkedésig be kellett szüntetnie.

Fizetőkép telenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetőkép telenségeket jeltenti: Ferenz és Weinberger cég Szászváros, Egri L. és Társa cég Arad.

Vásárosarnok. (Vámos és Bruszt jelentése.) A mai betivásár forgalma kicsi hozatal mellett csendesen alakult. Részleteiben a következőképpen alakult az üzlet: Húsfelek: vidéki marhahús eleje 88-96, hátulja 90-110 korona 100 kilonként. Lehúzott sertéshús 112-128, sertések szalonnával 108-116 fillér kilonként. — Vadfelek: Óz 160-180, szarvas 80-84, vaddisznó 70-90 fillér kilonként. — Tejában változatlan az üzlet és ma I. rendű friss telet áru 57.-58., gyengébb minőségű 55.-56. — koronát jegyzett eredeti láncként. — Tejtörökök: I. rendű szövetkezeti tea-vaj 1.70-2.- korona, jó friss főző-vaj 140-150 fillér, friss tehénturó 12-20 fillér kilonként. — Első baromfi: Rántani való csirke 1.20-1.50, sütni való 1.50-2.20, tyúk 2.-2.60, kacsa 1.80-3.40, lud 3.40-5.- korona páronként minőség szerint. — Vágott baromfi-ban lanya hüztmenet mellett kicsinyek a hozatalok. — Gyümölcsfelek: Kajszi barack I. rendű 16-20, II. rendű 10-14, ószibarack I. rendű 30-50, II. rendű 16-28 fillér kilója. Nyári édes alma 10-16, rétesbe való alma 14-20, árpával érő körte 20-24, ringlő 12-20, meggy 30-40 fillért jegyzett kilonként minőség szerint.

Szészárak. A kontingens nyersszesz ára Budapesten 46.50 korona pénzben, 47.50 korona árban. — Bécsben a kontingentál készúra 46.60 korona pénzben, 46.80 korona árban.

Porjuvásár. 1904. évi július hó 19-én. (A budapesti marhavásártól vásárpénztár részvénytársaságtól.) Felhajtás. Belföldi élő borjú 701 drb, leölt borjú — db. bécsi borjú — darab, növendékmarha 1 darab, élő bárány — darab, leölt bárány — darab. — Arjegyések: Belföldi élő borjú I. rendű 72-84 f.-ig, kivételes 88-94 fillér, II. rendű élő borjúkért 50-70 f.-ig 1 kilonként, leölt borjú I. r. — f.-ig, II. r. — f.-től — f.-ig, kivét. — f. kilonként, levonás nélkül. Rugott borjúkért 50-62 f.-ig. Növendékmarha f.-től — f.-ig, I. r. — f.-ig, középmínőségű — f.-ig, alárendelt — f.-ig 1 k.-kint. Bárány élő — — — — — K., leölt bárány — — — — — korona, kivételesen — K.-ig páronként. Az irányzat lanya volt.

Sertés-konzumvásári jelentés. (A székessővárosi sertésvásár és közvagyóhid intéz. se.) Július 19-én. Felhajtás összege 501 drb sertés, 17 darab süldő. Előző napi eladatlan maradvány 206 darab sertés, — darab süldő, összesen 707 darab sertés, 17 darab süldő. Eladatot 353 darab sertés, 15 darab süldő.

Eladatlan maradvány 354 darab sertés, 12 darab süldő. A vásár irányzata lanya. Az árak változatlanok. — Következő árak jegyeztettek: Zsirsertés: Öreg I. r. 350 kilogrammon felül — 86 K.-ig, II. rendű 280-350 kilogramm — 86 fillérig, II. rendű selejtetett — fillérig, kanló — fillérig, fiatal nehéz 300 kilogrammon felül 89-94 fillérig, fiatal középmínőségű 220-300 kilogramm 89-93 fillérig, fiatal könnyű 220 kilogramm 84-88 fillérig, süldő — fillérig, malac — fillérig. Hussertés: nehéz 300 kilogrammon felül — fillérig, könnyű 140-300 kilogramm — fillérig, süldő — fillérig, malac 40 kilogramm — fillér. Árak minden levonás nélkül, kilogrammonként, élősulyban értendőek.

Bécsi sertésvásár. A st.-marxi központi vásárcsarnokban ma megtartott vesztgári marásra felhajtott 505 darab süldő, 2479 darab közepes és 2868 darab nehéz sertés. Jegyzések kilogrammonként, élősulyban (a fogyasztási adót beleszámítva): elsőrendű sertés 96-98 fillér, kivételesen 100 fillér, középmínőségű 94-98 fillér, könnyű sertés 88-92 fillér, kivételesen — fillér, fiatal sertés 76-96 fillér, süldő — fillér.

A budapesti gabonatözsde.

Budapest, július 19.

A mai tözsdén 40.000 métermázsza buza, került a forgalomba, szilárdan tartott árak mellett.

Rozs, tengeri és zabban szilárd volt az irányzat.

Eladott:
 Buz. Tiszavidéki: 500 mm. 83 k. 9 K. 80 f., 100 mm. 82 k. 9 K. 80 f., 400 mm. 81 k. 9 K. 75 f., 100 mm. 79-80 k. 9 K. 75 f., 100 mm. 79-5 k. 9 K. 77 1/2 f., 500 mm. 79-3 k. 9 K. 65 f., keverékes, 1000 mm. 79 k. 9 K. 75 f., 100 mm. 79 k. 9 K. 75 f., 100 mm. 78 k. 9 K. 55 f.

Makói: 4100 mm. 78-5 k. 9 K. 72 1/2 f. Fehérmegei: 200 mm. 78 k. 9 K. — f. Pestmegyevidéki: 300 mm. 80 k. 9 K. 45 f., 2400 mm. 77 k. 9 K. 55 f. Marosmenti: 2000 mm. 78 k. 9 K. 57 1/2 f., 2000 mm. 78 k. 9 K. 55 f. Zentai: 900 mm. 76-6 k. 9 K. 47 1/2 f. Török-Bécsi: 1400 mm. 78-5 k. 9 K. 42 1/2 f., 1200 mm. 78 k. 9 K. 47 1/2 f. Csorvenkai: 33800 mm. 76-6 k. 9 K. 52 1/2 f. Szerb: 4500 mm. 77 k. 8 K. 60 f.

Uj buza. Tiszavidéki: 600 mm. 92 k. 9 K. 90 f., 2300 mm. 81 k. 9 K. 85 f., 100 mm. 81 k. 9 K. 85 f., 200 mm. 81 k. 9 K. 85 f., 700 mm. 82-5 k. 9 K. 85 f., 400 mm. 81 k. 9 K. 75 f., 100 mm. 81 k. 9 K. 70 f., 200 mm. 80-5 k. 9 K. 80 f., 200 mm. 81 k. 9 K. 12 1/2 f., 150 mm. 80 k. 9 K. 40 f., 100 mm. 79-8 k. 9 K. 65 f., 500 mm. 79-5 k. 9 K. 70 f.

Pestmegyevidéki: 300 mm. 81 k. 9 K. 75 f., 1200 mm. 80-5 k. 9 K. 60 f., 300 mm. 81 k. 9 K. 70 f., 300 mm. 80 k. 9 K. 75 f., 500 mm. 80 k. 9 K. 77 1/2 f., 100 mm. 80 k. 9 K. 60 f. 500 mm. 80 k. 9 K. 40 f., 100 mm. 80 k. 9 K. 60 f., 600 mm. 80 k. 9 K. 40 f., úszkős, 150 mm. 80 k. 9 K. 45 f., sárga. Bánsági: 10q0 mm. 80 k. 9 K. 60 f. Bácskai: 100 mm. 77 k. 9 K. 50 f.

Mind három hónapra. Rozs. Uj áru: 200 mm. 6 K. 62 1/2 fillér, paritásra.

Uj áru: 100 mm. 6 K. 95 f., 200 mm. 6 K. 90 f., 600 mm. 6 K. 90 f., 100 mm. 6 K. 90 f., három hónapra, 500 mm. 6 K. 85 f., paritásra.

Tengeri: 100 mm. 5 K. 95 f. Zab: 150 mm. 6 K. 60 f., 100 mm. 6 K. 40 fillér.

Készpénzfizetés mellett. A készúra hivatalos jegyzése a budapesti áru- és értéktözsde szokásai szerint, készpénzben és kilogrammonként.

Buza	Kilós	50 kilogramm ára		Kilós	50 kilogramm ára	
		K-tól	K.-ig		K-tól	K.-ig
Tiszavidéki	78	9.15	9.20	79	9.25	9.40
•	77	9.25	9.80	80	9.50	9.65
•	78	9.30	9.35	81	9.55	9.70
Fehérmegei	76	8.60	9.10	79	9.80	5.45
•	77	9 —	9.50	80	9.40	9.60
•	78	9.05	9.35	81	—	—
Pestvidéki	78	8.90	9.15	79	9.20	9.35
•	77	9.05	9.25	80	9.35	9.45
•	78	9.10	9.35	81	9.40	9.55
Bánsági	76	8.85	8.95	79	9.05	9.25
•	77	8.95	9.05	80	9.15	9.30
•	78	9.05	9.20	81	—	—
Bácskai	78	9 —	9.25	79	—	—
•	77	9.10	9.30	80	—	—
•	78	9.10	9.30	81	—	—
Szerb	78	8.10	8.15	81	—	—

Egyéb gabonafajták	50 kilogramm ára		
	K-tól	K.-ig	
Rozs	elősrendű	6.45	6.58
•	középmínőségű	6.40	6.45
•	takarmányára, I. r.	6.60	6.50
•	másodrendű	6.50	6.60
Köles	elősrendű	6.35	6.55
•	középmínőségű	6.15	6.30
Zab	elősrendű	—	—
•	takarományára	—	—
Tengeri	elősrendű	—	—
•	előföldi ó	—	—
•	előföldi új	5.65	5.75
•	ó fehérek	—	—
•	új román vagy bolgár	—	—
•	cinquantin	—	—
Repce	káposzta	10 —	10.55

A határidőszűlet folyamán a következő kötések történtek:

Októberi buza	9.28	9.30	9.32	9.33
Áprilisi buza (1905)	9.61	9.63	9.68	9.70
Októberi rozs	7.07	7.08	7.11	7.17
Áprilisi rozs (1905)	7.32	—	—	—
Júliusi tengeri	5.84	5.85	—	—
Augusztusi tengeri	5.85	5.88	5.90	5.92
Szeptemberi tengeri	5.99	6.01	—	—
Májusi tengeri (1905)	6.22	6.23	6.26	6.27
Októberi zab	6.60	6.66	6.69	6.72
Áprilisi zab (1905)	6.96	—	—	—

Dél egy óraker a következő záróárakat állapították meg hivatalosan a tözsdén:

Októberi buza	9.21	9.33
Buza áprilisi (1905)	9.70	9.71
Októberi rozs	7.14	7.15
Augusztusi tengeri	5.91	5.92
Szeptemberi tengeri	6. —	6.01
Májusi tengeri (1905)	6.26	6.27
Októberi zab	6.72	6.73
Káposztarepce aug.-ra	10.45	10.55

Délután fél 5 óraker zárul:

Októberi buza	9.21	9.22
Áprilisi buza (1905)	9.54	9.55
Októberi rozs	7.04	7.05
Októberi zab	6.62	6.63
Augusztusi tengeri	5.75	5.76
Májusi tengeri (1905)	6.12	6.13

A budapesti értéktözsde.

A mai előtözsde gyengébb külföldi jegyzésekre tartózkodó hangulat mellett folyt le és csak néhány kötés fordult elő. Délben berlini jegyzésekre kedvetlen maradt a hangulat. Államvasut és Magyar jelzáloghitelbank erős kínalat mellett csökkent. Valuta és ércárti változatlan.

A helyi értékek piacán nyugodt volt az irányzat.

Előtözsde. Tartózkodó. Osztrák hitelrészvény 639.50. Magyar hitelrészvény 751.—750.50. Jelzálogbank 510.25—509.75 korona.

Déli tözsde. Kedvetlen. Osztrák Hitelrészvény 639.75—639.—640.—. Magyar hitelrészvény 750.—750.—. Osztrák-magyar államvasut 639.75—636.50. Rimamurányi vasmű 495.50—495.—. Jelzálogbank 508.50—508.—.

A helyi értékek piaca nyugodt. Kötetett: Magyar fegyver- és gépgyár 322.— korona.

A prémiumüzletben díjazásokért fizettek: Osztrák hitelrészvényekért holnapra 4.—5.— korona, 8 napra 8—9 korona, 1904. június hó végére 20—22 korona.

Utótözsde. Az utótözsde irányzata igen csekély forgalom mellett gyengült. Kötetett: Rimamurányi vasmű 495.25.

A hivatalos zárlatok a következők voltak:

Államadósság.			
a) Magyar Államadósság.			
Pénz	Áru	Pénz	ra
Aranyl. med.	118.75	1870. áll. ny.-k.	—
Jul.-ra	97.15	300 K.-ás	206.—
Koronajárék	—	Magy. földte- bermi	98.50
Jul.-ra	97.10	Horr.-szl. jela.	99.—
Koronaj. 3/4%	89.—	földv. kötv.	98.—
Vaskapu-köl.	82.—	Tissai nyer- kölcs. 200 K.	162.—
			165.—
b) Osztrák Államadósság.			
Koronaj. máj.	90.—	Papírj. feb.-	—
—nov.	99.—	aug.	99.75
		Koronaj.	99.—
			99.50
c) Egyéb nyilvános kölcsönök.			
Budapest fiv.	98.—	Temes-Béga- társulat 4%	98.—
1897. 4% köl.			99.—

Bankok.			
Angol-osztrák bank	279.—	M. jelz. hitelb.	—
Elő magyar bank	—	Ugyanaz jul. med.	507.50
•	—	M. keresk. r.-t.	565.—
•	—	M. keresk. bank	—
Hazai bank	210.—	Ugy. jul. hit.	699.50
Hermes m. ált.	—	Osztr.-magy. b.	1615.—
váltóüzl. r.-t.	240.—	Pesti m. keres- kedelmi bank	2800.—
Magyar hitelb.	—	Osztyáryj. r.-t.	1900.—
Ugyanaz jul.	—		1850.—
magd.	750.—		—
M.-ag. és járb.	450.—		—
			—
Takarékpénztárak.			
Belvárosi	223.—	224.—	Magy. ált. tkp.
Bpesti III. ker.	200.—	220.—	Orsz. közp.
Bpest-Erzsébv.	212.—	220.—	Pesti házasít.
Bpesti tkp. és orsz. zálogk.	419.—	425.—	Ugy. tal. jog.
Egyes. bpesti	2325.—	2345.—	Ugy. Interim

Rizsolito-társasagok.			
Bécsi biztositó	445.-	455.-	M. Jap. és vian. 825.- 380.-
Bécsi élet-és	445.-	455.-	Nema. baleset 940.- 350.-
Járadékbit.	645.-	655.-	Pannónia-vibet. 2200.- 3800.-
Risó mag. ált.	8275.-	8375.-	
Fonctüre	242.-	244.-	

Malakok.			
Concordia	180.-	190.-	Honger 800.- 820.-
Elso budapesti	1080.-	1080.-	Moh. és sülök 875.- 885.-
Erzsébet	430.-	435.-	Victoria 470.- 480.-
Lujza	230.-	230.-	

Bányák és téglagyárak.			
Polgár. kősz.	228.-	230.-	M. Al. Kőszésh. 280.- 282.-
Felsőm. bányá-			M. kerámal 140.- 144.-
és kohó	585.-	586.-	Balogtarányi 539.- 543.-
Gyapjút.-gyár	100.-	105.-	Uljal. téglá-és
Értékesítő	373.-	375.-	mészgőz 397.- 300.-
Kőbány. oszt.	940.-	950.-	
Magyar. gazt.	138.-	137.-	

Vasut-és gépgyár-részvények.			
Elso m. gazd.		Nicholson	205.- 212.-
gyégyár	150.-	166.-	Rimamurányi 494.35 485.75
„Dauabus”	173.-	174.-	Ugy. jel. rta. 850.- 890.-
Ganz	3000.-	3080.-	

Külföldi vállalatok részvényei.				
Ált. vasg. kül.	630.-	630.-	Hungaris. m. b.	
Bpesti Ált. vill.	810.-	815.-	ragya	215.- 225.-
Bettintódt. r.-t.	265.-	215.-	Kőbányai polg.	
Gyapjút.-gyár	330.-	330.-	terfősi	260.- 260.-
Szentpéter.	2775.-	2475.-	M. cukoripar.	1540.- 1560.-
Szentesi. r.-t.	475.-	495.-	M. villamosg.	283.50 291.50
Spódiu.-gyár	210.-	230.-	Nemzetk. vil-	
Plamoi riazsh.	2600.-	2700.-	lamosság	560.- 566.-
Oschwind-féle			Nemzetk. vag-	
szeszgyár	875.-	1000.-	gonk. 50/0	505.- 515.-
			Royal-üzeml.	

Tiszai és szegedi kölcsön-sorsjegy 161.25. 4% Magyar földteremtésügyi kötvény 97.60. Magyar hitelbank-részvény 749.- Magyar nyveremény-kölcsön-sorsjegy 206.- Magyar leszámlító- és pénzváltóbank-részvény —, Kassa-oderbergi vasuti részvény —, Rimamurányi vasutirészvény 494.25. Magyar kereskedelmi bank —, Magyar cukoripar —, Magyar vasuti kölcsön ezüstben —, Magyar keleti vasuti állami kötvény —, Magyar jelzálogbank 507.50. Adria hajózási r. t. 470.-

Bécs, július 19. (Osztrák értékek számlata.) 4-2% papírbíráradék 99.40. 4-2% ezüstjárdék 99.35—100.10. 4% osztrák aranyjárdék 118.70. Osztrák koronajárdék 99.30. 1860. sorsjegy 153.-, 1864. sorsjegy 255.-, Osztrák hitelsorsjegy 460.-, Osztrák hitel-részvény 638.50. Angol-osztrák bank —, Unionbank 517.-, Bécsi bankgyesület 516.50. Osztrák Landerbank 425.-, Osztrák-magyar bank 1615.-, Osztrák-magyar államvasut 635.-, Déli vasut 80.60. Elbevilgyi vasut 423.50. Dunagőzhajózási társaság 847.-, Alpezi részvény 433.50. Dohányrészvény 342.50. 20 frankos arany 19.01. Cs. kir. arany (vert) 11.34. Londoni váltóár 239.60. Német bankváltók 117.37. Lipot-kohó 851.-. Bécsi Tramway Ltt B. —, Bécsi Tramway Litt A. —, Osztrák Lloyd 680.-, Török sorsjegyek 127.25. Az irányzat lanyha.

Sertéslelétszám: 1904. július 17. napján
voit készlet 36,912 darab. — 1904. július 18. napján felhajtott 100 darab. 1904. július 19. napján elszállított 385 darab. 1904. július 19. napján maradt készletben 36,627 darab.

Kivonat a hivatalos lapból.
— Július 19. —

Kinevezések. A m. kir. pénzügyminiszter a brassói m. kir. pénzügyigazgatósághoz Popovics János ottani pénzügyi segédtitkár, a veszprémi pénzügyigazgatósághoz pedig Kluge Lajos ottani pénzügyi segédtitkár, a domokosi és domokos Miklós brassói pénzügyi fogalmazót ugyanoda pénzügyi segédtitkárrá, Kossy Andor budapesti-vidéki pénzügyi ezüstsztisztát a beregzszaí m. kir. pénzügyigazgatóság mellett rendelt számvevőségre pénzügyi szemellenőrt végleges minőségben; — a kereskedelmi m. kir. miniszter Hivesy Jenő és Loász István számvizsgálókat miniszteri számtanácsosokká, Szuard János és Rogulja Károly számellenőrtket miniszteri számvizsgálókká, Tejfalusy Ferenc, Cséh Lajos és Eschenbach Vilmos számtisztiket miniszteri számellenőrökké, Papp Aurél, Gilszber Zoltán és Korniczky Frigyes számgyakornokokat, utóbbi ideiglenes minőségben, miniszteri számtisztékké, Friedl István számvevőségi díjnykot ideiglenes minőségű fizetésellen számgyakornokká, Sibrik György pénzügyi számelőntet az aldujai m. kir. hajózási hatóságok számvizsgálóvá; — a vallás-és közoktatásügyi m. kir. miniszter Berzevich Ilona oklevéles tanítónt az ungvári állami elemi népiiskolához rendelt tanítónt; — a m. kir. igazságügyi miniszter Falos József székeshelyvári községi elemi iskolai tanítónt és Nagy Kristóf kassai kir. javítóintézeti családfogyakornokot a kassai kir. javítóintézethez ideiglenes minőségben családfelegkékké; — a szegedi kir. itélőtábla elnöke Pátyi Ferenc szegedi kir. itélőtáblai napidijás szolgát, a vezetése alatt álló kir. itélőtáblához III-ad osztályu hivatalsgazgává; — a pécsi kir. törvényszék Bank Vendel pécsi kir. itélőtáblai napidijás szolgát a vendei kir. járásbírosághoz III. osztályu hivatalsgazgává kinevezte.

Külföldi értéktőzsde.

Berlin, július 19. (Zárlat.) 4-2% papirjárdék 4-2% ezüst járdék 99.60. 4% osztrák aranyjárdék 101.25. 4% magyar aranyjárdék 100.25. Elbevilgyi vasut —, Osztrák hitelrészvény 200.90. Magyar koronajárdék 97.90. Déli vasut 17.40. Osztrák-magyar államvasut 136.-. Károly Lajos vasut —, Kassa-oderbergi vasut —, Orosz bankjegyek 216.-, Bécsi váltóár 85.15. 4% új orosz kölcsön 92.- Magyar vasuti beruházási kölcsön —, Török dohányrészvény —, Alpezi bányárészvény —, Olasz járdék —, Disconto Commandit 137.-, Magyar hitelbank —, Általános villamossági Bédson 214.90. Dynamit Trust 169.10. Gelsenkirchener 217.-, Harpeni 199.30. Laurakohó 242.-. Az irányzat gyengült.

Páris, július 19. (Zárlat.) Osztrák-magyar állami vasut —, Uj török-konzol 85.90. Egyiptomi járdék 100.45. Osztrák Landerbank —, Párisi bankrészvény 1151.-, 3% os francia járdék 97.87. 4% os spanyol járdék 85.90. 3% os os uj törleszthető járdék —, Crédit foncier de France —, Alpezi bányárészvény —, 4% 1890. román kölcsön —, Görög kölcsön —, Váltó Olaszországra 1% 1/2. Váltó Amsterdamra 200 1/2. Váltó Briliaszele 1% 1/2. De Beers 474.50. Chartered 38.-, 5% os bolgar kötelezvény —, Magyar aranyjárdék 100.55. Déli vasut —, Váltó Londonra 252.40. Osztrák aranyjárdék 101.25. Török sorsjegy 123.-, Meridional vasut —, 4% os olasz járdék 102.90. Otoman-bank 567.-, 3% os francia járdék 97.87. Osztrák földhitelezet 1290. Déli vasuti elsőbbségi kötvény 13.22. 4% os 1898. román kölcsön —, Dohányrészvény 377.-, Váltó Bécsre 104.12. Váltó német piacokra 122.21. Rio 13.52. East Rand 190.-, Randfontein 74.25. Magyar jelzálogbank 542.-. Az irányzat gyenge.

Frankfurt, július 19. (Zárlat.) 4-2%-os papírbíráradék —, 4% os osztrák aranyjárdék 101.20. 4% os magyar aranyjárdék 100.05. Osztrák hitelrészvény 201.30. Osztrák-magyar államvasut 136.10. Eszaknyugati vasut 104.50. Buestiehradi vasut —, Londoni váltóár 204.27. Bécsi bankgyesület 131.40. Villamos részvény 139.-, 3% os magyar aranykölcsön 89.50. 4-2% os ezüstjárdék 100.55. Osztrák koronajárdék 99.80. Magyar koronajárdék 97.45. Osztrák-magyar bank 115.60. Déli vasut részvény 174.00. Elbevilgyi vasut 106.-, Bécsi váltóár 85.15. Párisi váltóár 81.-, Unionbank részvény —, Alpezi bányárészvény 217.-. Az irányzat eszenes.

Hamburg, július 19. (Zárlat.) 4-2% os ezüstjárdék 100.10. 1860. sorsjegy 152.70. Déli vasut 17.30. 4% os Osztrák aranyjárdék 100.90. Osztrák hitelrészvény 200.35. Osztrák-magyar államvasut 135.70. Olasz járdék 103.30. 4% os magyar aranyjárdék 100.20. Az irányzat nyugodt.

A budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.

Július 19. A sertéslelélet irányzata: változatlan. A) **Hízott sertések ára:** I. A) Magyar elsőrendű Öreg nehéz (páronkint 400 kilogrammon felüli súlyban) — állírig. Öreg közép (páronkint 300—340 kilogrammig terjedő súlyban) — állírig. Fialat nehéz (páronkint 320 kilogrammon felüli súlyban) 113—114 állírig. Fialat közép (páronkint 251—320 kilogrammig terjedő súlyban) 114—115 állírig. Fialat könnyű (páronkint 260 kilogrammig terjedő súlyban) 114—115 állírig. — II. M a g y a r s z e d e t t: Nehéz (páronkint 280 kilogrammon felüli súlyban) — állírig. Közép (páronkint 240—260 kilogramm súlyban) — állírig. Könnyű (páronkint 240 kilogramm terjedő súlyban) — állírig. — III. R o m á n i a i: Nehéz páronkint 320 kilogrammon felüli súlyban — állírig. Közép (páronkint 250—320 kilogramm terjedő súlyban) — állírig. Könnyű (páronkint 250 kilogramm terjedő súlyban) — állírig. — IV. R o m á n i a i e r e d e t i (Stachl): Nehéz (páronkint 240 kilogrammon felüli súlyban) — állírig. Könnyű (páronkint 240 kilogramm terjedő súlyban) — állírig. — V. S z e r b i a i: Nehéz (páronkint 260 kilogrammon felüli súlyban) 113—115 állírig. Közép (páronkint 240—260 kilogramm terjedő súlyban) 112—113 állírig. Könnyű (páronkint 250 kilogramm terjedő súlyban) 112—113 állírig.

A budapesti terménytőzsde.

A terményüzletben a szezonszerű hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyző-bizottság hivatalosan a következő árfolyamokat állapította meg:
Jegyzések: Heremag luercna magyar 45.—
—52.— korona, vörös aprószemű 40.—43.—
korona, vörös erdélyi — korona, vörös bálnsági — korona, középszemű 44.—
46.— korona, nagy szemű 48.—52.— korona.
Disznószir: budapesti 60.—60.50 korona, vidéki — korona. Táblaszalonna: légen száritott vidéki — korona, városi 4.—
darabos 50.—50.50 korona, 3 darabos 54.—
54.50 korona, füstölt — korona.
Szájva: boszniai, szokás szerinti minőség —
korona, 120 darabos — korona,
100 darabos — korona, 85 darabos —
korona, azonnali szállításra. Szerbiai, szokás szerinti minőség —
korona, 100 darabos — korona, 85 darabos —
korona. Szájlvas: szilvóniai 12.50—13.—
korona, szerbiai 10.50—11.—
korona, azonnal való szállításra.

A bécsi értéktőzsde.

Az előtőzsden a tartós szárazság és az oroszok ujjabb vereségének híre következtében a spekuláció nagyon tartózkodó volt. Kedvezőtlennél hatottak az irányzatra az alacsonyabb külföldi jegyzések is. Az árak azonban csak mérsékelten esúkkentek. Alpezi részvények árfolyama, csekély forgalom mellett, tartott maradt. Tetemesen emelkedtek a Bankverain részvények, amelyeket berlini számlára vásároltak. A sorompóban Buestiehrader ltt B). Cseh-bánya- és Wienerbergi téglagyár részvények felé fordult az érdeklődés. Töröksorsjegyek magasabb párisi jegyzésekre emelkedtek. Rentékben nem volt forgalom. A déli tőzsdén üzletcsen uralkodott és az árfolyamok mérsékelten lemozsolódtak. A vasértékek is esúkkentek. A berlini jegyzések nem buzdítottak: Prágai vasmű erős kínálattal következtében 2255-ig esett. Cseh-bánya 1271, Brúxi kőszén 608.
Zárlat minden ösztönzés híján üzletellen. Alpezi részvény visszaesó. Prágai vasmű 2257. A magánkamat 3%.

Bécs, július 19. (Magyar értékek számlata.) 4% aranyjárdék 118.65. Magyar koronajárdék 97.10.

UJI **UJI**

Szállítható acetylenlámpa

legtekéletesebb szerkezet. Német birodalmi szab. bejelentve. Pompás, napvilághoz hasonló világítás! A jelenkor legkiválóbb világítószere! Ötször fényesebb mint a legnagyobb petroliumlámpa! Aki egyszer használt acetylen, nem éget többé petroleumot.

Árak: Egy acetylen asztallámpa 12 márkás
 füllámpa 12
 függőlámpa 14 ;

F. Hubert, Breslau, VIII., Paradisestr. 13.
mechanikai műhely.

Alapítottott 1878-ban.

Biztos gyógyulást keresőknek
lek bármily

nemi betegségben szenvednek

mint hurgató és hólyagbajok, hurgatócsúsketések, véselősi savarok, éjjeli magömlések, sebek és bujakoros bántalmak (syphilis) és önterőzések utóbajkint fellépő idegbajok, korai férőérélygengülés, bármily bőrkétesek stb. nőknél fehérleány, mely bajok alapos, gyors és gyökeres gyógyítására, szigoruan tudományos és lelkiameretes gyógyászandáni fogva legjobban

Dr. Garai Antal

v. cs. és kir. főorvos országos hírű és legregőbb 80 éve fennálló rendelő-intézetű

Budapest, VI. ker., Andrassy-út 24. sz.

Rendelés naponta 10-4-ig és 7-8-ig este. Idélt hurgató és hólyagbajok vizsgálata vilamos hurgatócsúsketéssel. Vidékiek levelekre kimerítő választ és szakcsirt tanácsot nyernek, gyógyszerelők gondoskodva lesz. Zsebkártya bízóstíva.

Nőknek külön váróterem.

SZÍNHÁZAK.

Szerda, 1904. július hó 20-án.

VÁROSL. NYÁRI SZÍNHÁZ. FÜVÁROSI NYÁRI SZÍNHÁZ.
Nyári Antal és Tancz Frigyes fellejővel
A hét Schützinger.
Látványos énekes bókészt 5 felv.
Kezdete 7 1/2 órakor.

A cigánybáró.
Operette 3 felvonásban.
Kezdete 7 1/2 órakor.

SZT.-LUKÁCSFÜRDŐ, BUDÁN
SZIMFONIA HANGVERSENY
Kezdete d. n. 5 órakor. Vége este 10 órakor.

ŐS - BUDAVÁRA VILLANYVÁROS!

Nyitva d. n. 8 órával reggeli 4 óráig.

Ma. szerdán, július 20-án.

A nagy várható színpadon fellépnek:

ALEXIA,
a híres tourbillon-forgatóéző táncárka.

CLEMENT de LION
a csodás féltárogató manipulátor-
és a többi nagyszámban atraktív.

FOLIES COMIQUE!

Az olvászott feleség. Szerződés német bókészt.

Moulin rouge à la Paris.

Francia négyes. The Louisiana, eredeti cake-walk-csoport.

A 56-ik gyűjtemény zenekara előadja Glaser Adolf karmesternek „Egy éj Ó-Budavárában” című potpourriját.

A szabadtérlelen mindenféle szórakozás. Monte Carlo, francia színház stb.

Belépődíj 60 fillér. Kedvezményes jegyek a városi tősdéukban.

Ha szép bajuszt, szakállt és haját akar,
művésztani vagy azt akarja, hogy azok ki ne hulljanak,
Vágó-féle bajusz vagy hajművésztant vegyen, melynek nem hasonlítanak össze más hiteltalan szerekek, melyeket az újságok-
ban a gyönyörűnek. Hívó idiótákat az bajuszt és haját nyor-
halmi általuk, mit számos kosárnál levél igazol. Bajuszművésztő
2 koronáért, a hajművésztő 3 koronáért kapható „Hagyja!”
gyógyaszerében. Szolnok, Laktanya-útcán. Kapható Török
Főszék gyógyszerárban, Budapest, Király-utca 12. és minden
gyógyárban.

Dóczi M.

BUDAPEST, Kerepesi-ut 10. sz.
A főváros legnagyobb cipőraktára



Férficipő:

Borjubér sima vagy botóca 3.20, fűrés 3.50, bakancs ...	3.70
Barna vergo, fűrés vagy ergo 3.50, bakancsdóról ...	4.-
Finom szatnyalak, ergo 4.20, fűrés 4.50, gombos ...	4.80
Elegáns amer. box, ergo 4.20, fűrés 4.50, gombos ...	4.80
Elegáns francia sevró ergo 4.50, fűrés 4.70, gombos ...	5.-
Dorj-bakancs, box- vagy szatnyalakból 5.-, sevrébi 5.50	
Tennis-cipő Chrom-lappal és székre szárvanókkal 2 futóifjébb	

Női cipő:

Lakk vagy sevró, hívalgott 1.60, kereszt- vagy köcsömes 2.-	
Fekete vagy sárga sevró, ergo 3.-, fűrés 3.20, gombos 3.50	
Finom szatnyalak, fűrés vagy ergo 3.50, gombos ...	3.80
Sárga vagy barna bakancs, fűrés 3.50, gombos ...	3.80
Elegáns amer. box, ergo 3.50, fűrés 3.60, gombos ...	3.80
Finom francia sevró, ergo 4.50, fűrés 4.40, gombos ...	4.80
Ujdoság, székre szárvanó, fűrés vagy gombos ...	4.-
2 vagy 3 spanglia, fűrés vagy gombos féltűpő ...	2.50

Vidéki megrendeléseket utánvétellel pontosan eszközöljük, nem megfelelő kicserelek. 10 forintán felül bérmentve.
Uj árjegyzék és csomagolás ingyen.

Dr. FRIM-féle hülyék és gyengeelméjűek

Budapesti Intézet
Budapesten, VII., Erzsébet királyné-ut 15-17. sz. a.
Felvesz élethosszára is beteget.
Nehézkórosoknak külön osztály.
Prospektust ingyen. Díjazás mérsékelt.

REMÉNYI MIHÁLY



műkeddi-készítő. A magyar kir. Zene-akadémia szállítója
Budapest, VI., Király-utca 44/5. szám.
Ajánlja dus raktárát valódi olasz, francia, angol, német és magyar mesterekből, gondoskodik az adóviszonyok, legújabb heddi-alakú lókók szőlő, főnem kivételben. Gyanták, Altírások, hangjegyláványok a legújászerűbb formában.
Quintilla és tartós hangversenyhurok, melyeket a legnagyobb málások, mint: Hubay, Ehrmann, Esterházy, Grünfeld, Arányi, Geyer, Solti, Vecsey, Földesy, Bürger lának hangversenyekhez használnak előadásoknál.
Specialista: Vonós- és gitározó-készítése és javításában.
Hangfokozó-gerenda, melynek bármely kedgőbe vagy gordonkákba alkalmazása által sokkal jobb, erősebb, szebb és kellemesebb hangja lesz; Sikörök kezezzék minden egyes hangszernél. Régi hangszerek vétete és előadása a legmagasabb árakig. Képes árjegyzéket és összes hangszerekről ingyen és bérmentve.

ÓVÁS!

A magyar gazdálkodás szives figyelmébe!
Mek budapesti ügyünk az utóbbi időben oly hirtelenkezt tesz hozzá a lakosban, a melyben a lelkesitendőleg előző törlészetes kölcsönök igér-
mek.
Ezen ügyekről igérőiket sohasem vált-
hatják valóra, mert a hitelre felvett pénz-
ből az allokációk és bankok és kölcsön-
intézetek szabályait és kamat feltételeit; sőt
törvényekkel is. Céjük, hangzatos hirdetések-
kel az ügyeiket lepró vinni és hazavona által kény-
szer helyette használni, hogy az időközben meg-
szerezni, a hirdetések közötti díjakból kölcsönök
köszönhetően legyen igénybe vehni.

En nem ígérek semmit!

Nem az aki behírdeti hozam a bíróság vonatkozó te-
lephozgyál-álvónakat és kataszteri bírók-
ívet, annak:
1. Megszerzem a kölcsönt 15-75 évi íptar-
tásra a legelőnyösebb módo, minden előzetes
kötődés nélkül 15 nap alatt.
2. Kuponkifizetés után később a feltételek-
ket és feltétele szerint előfordulhat, vagy vissz-
szavatossáágja azokat anélkül, hogy bármiféle ká-
rpótlást igérőméké fűrdószóméret.
3. A kölcsön kölcsönben lesz kifutva és előzetes
fűrés felvett kölcsönödával árulok vissz-
költhető, de az intézet nem mondhatja fel.
4. Kamattal lóke is törlésve van.
5. A megállapított csekély jutalok csak a kölcsön folyósításánál fizetendők.
Egész részleteit
BOJTI KAJOS
bankügynök Budapest,
VIII., Kezserdy-utca 17. sz.
(a Népsz. ház mellett).

Harisnya-király

Kizárólag Teréz-körút 2.

A legjobb új és egyszerű használt **ZSÁK**
vizhatlan ponyva legolcsóbban kapható
ponyva- és zsák-
FISCHER J. áruházában
BUDAPEST, V., Náder-utca 31-33.
Vezek Állandán, minden mezejében, használt zszákot és
bezereléseket aprka használt terményekkel.
Fonyvárlétszámzó intézet. Legelőnyösebb árakig.
ALAPITVA 1902.

KÉZMUNKA

Képes árjegyzékom 270 oldalán, 2600 réselezően körüllet
rajokban sorolja fel a női kézmunka összes anyagait és teljes
utátlagizást nyújt azon vetőknek, akik megrendeléseket személyesen
nem eszközölhetnek, kivételre ígnyen és bérmentve küldöm



Bérczi D. Sándor
kézmunka nagyiparos
Budapest, Király-utca 4.
VICTORIA elsőrendű himzőgép
0 korona.
„KOH-INOOR“
elsőrendű, mosást és fűcsütő gégé-
kímélővel Singer, Wheeler & Wilson
stb. gépekhez egyedül gyárt raktár.
Ujdonág! D AYSI-T-Ú, amelynámunka készítéséhez északi
pamutlú ára használtlú utasítással K 3.50.

Minden sorsjegy nyer.

OLASZ
vörös kereszt
sorsjegy
HUZÁS
már
augusztus 1.

Kapható 36 havi részletfizetésre.
Havi befizetés:
1 darabra 1 kor. 90 fill.
2 „ 3 „ 80 „
3 „ 5 „ 70 „
Már az első részlet és 35 fillér porió
előzetben megkötőd a sorsjegyek
szerezni és számlát tartalmazó részlet-
levet, 2 részlet egyszerre való bekt-
téséni a harmadik részlet is nyug-
tasituk, tehát egy részlet ingyen.
FLEISSIG Bankház, Budapest,
Erzsébet-körút 2. sz.

Azonall játékjog.

Valódi angol Lawn-Tennis.

Tornaszakkörök, függő-ágyak és mindennemű hálóék. Ruba-
terítő-kötegek, fűrés kosárok, vízszentes ponyvák, szákok
és kőzetek legelőnyösebb megkötődés forrása.
Seffer Antal
sportcskész és kőtél-
gyártó üzemelő
Budapest, IV., Károly-utca
beizsám 12.
(Kősp. városház
épületé.)
Alapított -
1878.
Telefon: 15-58.
Képes árjegyzék
kivételre bérmentve.



BUTOROK.

Háló-, sevré- és szatny-butorok, ugy késszámpánt, mint részlet
szokásra átfordomák MRELI, szedőben botat bírtel, kaphatók.
Erzsébet-körút 48. Royalall szombon.
BUCHINGER J. butoriparosnál.

!! Helyiségváltoztatás !!

Műtán jelenlegi helyiségem a verők
nagy légtöltéses folytán szűknek
bizonyult, emédsőgyva cipőár-
házakat szatnyraktár 15-től
Múzeum-körút 27 alá be-
lyepezem st. Adólg
lé-régi áruraktá-
ránál az árukat
igen előző áll-
tóm, mert ezek az árak a végelődési árákkal is
keresőbbek.
Férfi-cipő: Barjubar, víx, sima vagy botóca 3.-
Elegáns borjé vagy víx, fűrés 3.50
Barnalakk, sevró, fűrés vagy ergo 4.-
Borjé, ergo vagy fűrés 4.-, gombos 4.60
Sárga, barnalakk, fűrés vagy ergo 4.-
Férfi-cipő, sevró, ergo 1.80
Férfi-cipő, lakk vagy sevró 4.-
Borjubar, barnalakkos 3.50, borjé 4.50
Női-cipők: Ergo-bar, ergo vagy fűrés 3.-
Box, sevró vagy lakk, fűrés 3.50
Box, lakk, sevró, gombos 3.80
Sátróte vagy drap szárvanó, fűrés 3.20
Lakk, sevró, spangliozó 1.80
Lakk vagy lakk, fűrés 2.60
Lakk vagy lakk, hívalgott cipő 1.60
Sárga, női, fűrés vagy ergo 3.20
Gyernek, sport- és komótpók vagy víhásútóbban. Meg mem
felőre árut kieserölékek vagy a pénzát visszatndom. —
Körje nagy fényképes árjegyzékemet ingyen és
bérmentve.

Agulár Dávid BUDAPEST, VII.,
Erzsébet-körút 6/a.

Sodronyüveg

felsőtöltgítés, gyári és műhely-ablakok, növény- és
melegházak, verandák, padlókonstrukciók stb. számára
Teljesleg elismert legjobb üvegyang.
szállítja az
Aktiengesellschaft für Glasindustrie
vorm. Friedrich Siemens
NEUSATTL bei Elbogen (Böhmen).
A gyárát képviselő: Bolgar Pál, Budapest
VI., Felső erdősor 10-13.

MAGYARHON ELGA. LEGEREYES ES LEGERES FURRERU ORAJILETE.
Alapított 1847.
Grausweller János
Ca. és kir. királylakos
szab. chronometer- és mások, vállalkozó
s a remontois megkötődés
st. d.
ÓRAK, EK SZEREK 10-évi jótállással
RÉSZLETFIZETÉSE
Képes árjegyzék bérmentve. Javítások pontosan eszközöltek.



Pénczköcsönt sorsjegyekre, részvényekre

stb. a legelőnyösebb feltételek mellett nyújtunk.

Máshol elzálogosított értékpapirokat kiváltunk, sorsolásukat ellenőrizzük és árfolyamvesztés ellen biztosítjuk.

Előlegnyújtás majdnem a teljes értékig.

Mercur Bank, Váci-utca 37. és Váltóüzlet részv.-társ. Bpest, IV. Mercurpalota.

BUTOR

fehérnő olcsó és jó kivitelben részletre és készpénzért nagy választékban **GONDA S.** betorkartárban, István-tér 7. 10233

Leánynevelő- és tanintézet Rákos-Palotán

nyilvánossági joggal felruházva, nyilvánossági joggal felruházva. Áll 4 elemi és 4 polgári osztályból. Kitanító tanerők. Elfogad bennlakó növendékeket (felntettek is). Kiállít államérvényes bizonyítványokat. A nevelői díj igen mérsékelt. Rákos-Palota Budapesthez csak 15 percnyi távolságban fekszik, egészséges, falusi levegővel. Tágas, árnyékos kert. Kívánatra ismer-tővel szolgál **Özv. Moré Stettner Augustza**, igazgatónő.

FÉRFI ÉS NŐI

nemi betegségek, férfyrögesség (impotencia) alapos gyógyszerelésre legjobban alkalmas **D. KAJDACSY** v. or. és kir. ezredorvos és kórházi főorvost. Rendel: 9-4-ig, este 7-8-ig. Budapest, IV., Kigyó-u. 5. (Klotild-pal. l. em.) Levél útján is teljes gyógyszer.

GUMMI óvszerek

legmegbízhatóbb francia gyártmányok. **GUMMI hólyag** legf. minőség, 12 drb. kisebb 3 frt 2 frt 50 és 3 frt **GUMMI hólyag** legf. minőség, 12 drb. nagyobb 1 frt 20, 2 frt 2 frt 50, 3 frt és 5 frt **GUMMI hólyag** (Noveri) kiváló finom legyeknyabb és legbiztosabb 12 drb 5 frt **Capot** amerikai 12 drb. legbiztosabb 2.50 **Halhólyag** 12 drb. legbiztosabb 3. és 5 frt **Minkagyőtemény** 25 drb a legjobb minőség. Árakkal 4 frt **Suspensor** (betartató) drbja 25, 50 kr. és 1 frt **Servisső**, legjobb rugóval drbja 2, 3 és 5 frt **Diana-öv** (havi baj) ellen drbja 2.50 és 3.50 **Irigátor** teljes felszereléssel 1.50 és 2 frt **Képes árjegyek** kívánatra ingyen és bérmentve. Szétküldés titoktartás mellett bérmentve. **TROPP MÓR**, Bpest, VII.9. Keresepi-ut 84. Huszár-utca sarkán. Központi pályaudvar közelében.



Specialista sérvkötőkben!

Keleti-féle legújabb os. és kir. szab. sérvkötő pneumatikusan pótlottával a lefektetésebb a maga nemében! Nem csuszlik, nem okoz kellemetlen nyomást és rendkívül kitűnő fekvése által rölműl minden más gyártmányt. **Árak: Egyoldalu Kétoldalu** 12 korona. 24 korona. Testgyógyászati gyárakban teljes jótétel mellett készülnek továbbá: jár- és témpérek, mű-fűzők ferdenított részére mű-lábak és kezek, haskötők, gummi-görser-, harisnyák stb. Valódi francia gummi-övekülönlegességek eredeti párisi csomagolásban. **Árak koronákban:** Tucatanként: 2, 4, 6, 8, 10, 12. Legújabb, 1903. évi, körbélből 3000 dívoz dívoz tartalmazó árjegyeket titoktartás mellett küld ingyen és bérmentve.

KELETI J. orvos-sebészeti mű- és köt.-szergyára (Alapítotti 1878.) **BUDAPEST, IV., Koronaherceg-utca 17.**

?? Gummi és halhólyag

valódi francia gyártmány, tucatanként 1, 2, 4, 6 és 10 korona. amerikai varrás nélküli 4, 7, 10 és 14 koronák. 25 darabban álló kollekció sok újdonsággal 8 korona. Növédő "Pessarium oclivum" ár. Barlet módszere szerint 3 korona. Minták újdonságokból árjegyzékkel együtt 90 fillér. Arlap ingyen. H. MÜLLER gummi-specialista, Wien, Wallnerstrasse 1/A, Reke Kohlmarkt.

APRÓ HIRDETÉSEK

Minden azo egyzeresi beiktatas nonparallle betűkhel 4 fillér. Vastagabb betűkhel 8 fill. A hirdetésoktat díjazatlan ad felvilágosítás a kiadóhvatlat: VIII. Keresepi-ut 25. sz. Kiadóhvatlati telefon-az: 64-39.

Leveleibol tudakozására igyzen adunk feilvilágosítást, csak a válaszra antkészes beilyegei kell melletekni. Tudakozásoknál a hirdetés számát a kiadóhvatlati mindig közölni kell.

Levelezés.

Urák! Ki köntne ismerkedeg fiatal leány-nyá? Levelek. Egy szép szempár-jellige alati e lap kiadóhvatlatába. 2105
Pinkősd. Kérlek, magyarul, írj Webesür is ad "te"-dnék. 8205
Mázsalandókhoz! Özeveg vagyok, 36 éves kezesezény, gyermektelen, vagyonyon 8000 korona. Érdeklődök irának „Videki” jelöge alati a kiadóhvatlatban. 6029

Irodai

gyakornok cséep írásal, ugyanott intelligens hirdetésli ügynök a egy címszalagíró felvetőik. Jelentkezés 10 és 11 éra köz. Cím a kiadóhvatlan. 20922
Tanonetak felvetőik fizetéssel, tisztességes házról való 8u, arany-művesél. Váci-körut 10. ajtó 15. 20921
Figyelem! 33 éves keresetény független férfi, egy Budapesten fennálló elősorúlló gyógyszerészetben nót vagy férfi 4000 forintnál keret tartó, mely gyógyszerészet évente 30.000 forintot jövedelmez, csak komoly érdeklődőkkel tárgyalok egész nap, Váci-körut 40. szám földszint ajtó 2. 10547

Tejcsarnok

délménzes Árukak. 6 frt tiszta hasznót há, naponta 180 frtért eladó **Györgynél, Aggteleki-utca 19.** 10539
Vendéglő Köbányán, kertsel, kuglyizóval, 62 éve fennáll, 700 hl. 1000 foyaszt évente. Óriási leltár, 800 frtért eladó, sörház vezetés 400 forintnál kezdődik. Bővebet György László vendéglőli ügynök, Budapest, Aggteleki-utca 19. 10538
Köröscsma a Keresepi-ut mellett, naponta 100 koronát bevetéssel, bategség miatt, 500 frtért eladó. Bővebet Szilassy Nándor, József-körut 18. 10528
Sütőde Budapesten, 2 földszintes kemenceivel, naponta 10 korona steerüteléssel, özevegység miatt 500 frtért eladó. Bővebet Szilassy Nándor, József-körut 18. 10532

Vendéglő

Lipótvárosban, hol évente 360 hl. sör és ugyannyi bor foyasztatik, elköltözés miatt, feltűnő olcsón eladó. Diósánál, Rökk Szilárd-utca 30. 10536
Üzleteladók. kik bármilyen üzletet gyorsan eladni szándékoznak, forduljanak Komora György ügynökökhöz, Budapest Wesselényi-utca 54., hol minden üzlet leggyorsabban el-adódik. 10540
Cukorkaküzlet déligyűléssel, napi 8 forint tiszta jövedelmelel, 300 forintért eladó. Bővebet László Lipót, József-körut 25. sz. 10513
Tejcsarnok pékfiókkal, napi 100 liter tej, métertársa kenyéreladás-al, halálétel miatt olcsón eladó. Bővebet László Lipót, József-körut 25. 10514
Dohányüzlet helyiségek, felesleges berendezés, főváros legforgalmasabb helyein, általam kiadó. Bővebet László Lipót, József-körut 25. 10511
Nyomda papírüzlettel a könyvkiadés-üzlettel egybevető vidéki nagy városban, melyben 14 hivatal és irodazet van, koronauradalmat teljesen ellátja, évente 15.000 koronát jövedelmez, modern gépekkel ellátva, 7000 frtért eladó. Bővebet László Lipót, József-körut 25. 10512

Pénzkölcsönt

400 koronáig, kezes nélkül, feljebb kezeseket módomban áll három nap alati kioszkólni. **Priátpénzt azonnal. Adler. Akácza-u. 11. Válaszbélyeg.** 6046
Pénzkölcsön katonatiszteknek, állami, megevél, városi és magánintézeteknek fizetés és nyugdíj-előlegre 20 évi törlesztés mellett 7 százaléka. Alami alkalmasottnak, gazdaságosnak, áprósoknak és minden hitelképes egyénnek 300 koronától, feljebb, 4 koronán kori törlesztéssel. Kevértőlki bírtok és házkölcsönök, vagy teleselemben azokat a székes-kölcsönre, a legmagasabb összegig, **Radó Mihály bankbizomány, Székesbány-utca 11. sz. Válaszbélyeg** csatolandó. 10546
Középmezőkölcsönt helyben és vidéken, kezes nélkül is, ugyazint ingatlanokra I., II., III., helyi bekebelezési legelőnyösebbben. Személyhitelt, privátot 24 óra alatt kioszkólni. Diósánál, József-körut 25. Budapest, Rökk Szilárd-utca 30. (Válaszbélyeg.) 10503

Honvédkéntes-egyenruhák,

legjobb karban, olcsón eladó. 89dfeld, István-tér 14. sz. 2107
„Antikoris” ümlekőde poloskófogat küld ingyen próbára. Steiner Antal, Rósa-utca 9. 20918
Vevőköröm tej, ütemény, itató, 800 erdes-sor-utca 14. ajtó 8. 20919
Zongora, Mignon, 140 frtért sérvényen eladó. Lányal-u. 27. I. em. 27. 2128
Kérők pár, jó karban, Singer-gy. eladó. Lipótkörut 8. föld. 12. 2101
Házleveselés miatt szonal eladó Bréfer-féle földszintes, egy karambol, kávéházi kassza. Keresepi-ut 19. ház-mester. 2102
Inygen kérje! „A meglegedett családi élet” című érdekes füzetek. Olvassa mindenki! Budapest 68. postafiók 126 10284

Betöltendő állások.

Erdészeti szomszoros keresetiek. Felvétellek teljes számban utasraoktatás az Országos Pályázati Közlönyben. Száma 40 fillér. Kiadóhvatlat: Budapest, József-körut 9. 10261
Mindenes, ki főnt tud felvetőik. Strasser, Herman-u. 43. 2106
Aranyműves-ismak felvetőik. Friedländer Armin. Dobány-utca 2. 2102
Tanulóiskolák, kezdőiskola fizetéssel művészközeítés felvetőik. Kompon, Váci-utca 7. földemelt. 2103
Jobb leány gyermekekhoz, ki németül tud felvetők. Strasser, Herman-utca 43. 2895

Üzletek.

Jóforgalma pékfiók, cukrász- és délménzes-üzlet más vákistat, fővételnek szonban György László adásvételi irodájához, Aggteleki-u. 19. 8047
Üzleteladók, kik bármilyen üzletet szórósen ajánlanak eladni a fővárosban vagy vidéken, forduljanak szonban György László adásvételi irodájához, Aggteleki-u. 19. 8047
Dinyve vagy üzletnek a Keresepi-ut legforgalmasabb helyein, azonnal vagy augusztus 1-re kiadó. Cím: Munkács-utca 4. sz. ház-mester. 8044
Szatócsüzlet munkástajékon, napbevetel 95 forint, ebben itatból 15 forint és naponta 150 lívorig négy foyasztaték, fényes berendezéssel potom mag eladó. Bővebet Radó Mihály, Wesselényi-utca 47. 10525
Köröscsma nagy gyűszaban, havonta foyasztaték sörből 24, borból 21 hektó, mely 26 éve fennáll, cimos be-vezetéssel potom aran eladó. Magánarató Goldnál, Wesselényi-utca 47. 10530
Kávémérés napi tealfogyasztás 80 liter, csakis hívdendezéssel részere, cimos be-vezetéssel potom aran eladó. Bővebet Goldnál, Wesselényi-utca 47. 10527
Tőzsdehelyiség évi 6000 korona tiszta jövedelmelel, itató. Radónál, Székesbány-utca 11. 10543

Hentesüzlet

a nyugoti pályaudvar mellett, 20 éve fennáll, naponta 100 koronát 250 korona, mirol komoly verő meggyűződhetik, 1000 frtért eladó. Bővebet Szilassy Nándor üzletel adásvételi ügynékege, József-körut 18. 10533
Fűszerüzlet Kispeszt, szép falmezőreáll, tráfikkal egybevető, alkalmas elfoglalás miatt em-bekel feltűnő olcsón eladó. Diósánál, Rökk Szilárd-utca 30. 10524
Kávémérés munkas vidéken 63 liter tej-fogyasztással, oclán házberel, 280 frtért eladó. Vételhez tekerkeskedő 160 frtát hozzájárul. Bővebet Diósánál, Rökk Szilárd-utca 30. 10525

Házak, telkek.

Ház szép kerttel, Kiszatina-köruton, eladó. Járy, Sándor-utca 90B. 2115
Pénz. kezese nélkül 400 koronáig, nagyközölcsönt keresel, 4 koronán kori törlesztéssel kezdés. Marton, Keresepi-ut 65. Válaszbélyeg 6046
Pénzkölcsönt 400 koronáig, kezes nélkül, feljebb kezeseket módomban áll három nap alati kioszkólni. **Priátpénzt azonnal. Adler. Akácza-u. 11. Válaszbélyeg.** 6046

Lakás-bérllet.

Elegánsan butorozott teljesen elkölösített szoba azonnal kiadó. Gyár-u. 1. 10. 2114
Kerekek különböző, tiszta, féregmentes butorozott szobát konyhával. Ajánlatok ár megjelöléssel „Azonnal” jellege alati e lap kiadóhvatlatba kérek. 20917

Zálogéculát

regi anyagt, esztöt és drágaköveket eladók legelőnye árak mellett, 6 és 12 szemlely való evőkészleteket, arany és esztiműveket a legelőnye árak mellett.
Képes árjegyeket ingyen és bérmentve.
Grünberger Armin Béla örökösai órás és ékszerkeskedők **IV., Váci-utca 30. sz.** 1. em. 32. Ház-basze

Formahordó,

ki már nyomtalan alkalmazva volt, felvetők. 82sz, IV., Fővám-ter 2221
Kárpitos tanone felvetők 15 műhelyele kozsztat, Braun, Köbívés-u. 24. 2110
Csapláros 30 korona napjüvedelmelel, 500 forintnál kovesebbi György László-nál, Aggteleki-utca 19. 10540
Ügynek szonal felvetők adásvételi irodában. Székesbány-u. 11. 10544
Hirdetésli ügynökök, útszók, kik lap előfizetők gyűlésével foglalkoztak már, févetemkek. Házasságközvetítő Wesselényi-utca 54. 10524

Szatócsüzlet

munktasztajékon, napbevetel 95 forint, ebben itatból 15 forint és naponta 150 lívorig négy foyasztaték, fényes berendezéssel potom mag eladó. Bővebet Radó Mihály, Wesselényi-utca 47. 10525
Köröscsma nagy gyűszaban, havonta foyasztaték sörből 24, borból 21 hektó, mely 26 éve fennáll, cimos be-vezetéssel potom aran eladó. Magánarató Goldnál, Wesselényi-utca 47. 10530
Kávémérés napi tealfogyasztás 80 liter, csakis hívdendezéssel részere, cimos be-vezetéssel potom aran eladó. Bővebet Goldnál, Wesselényi-utca 47. 10527
Tőzsdehelyiség évi 6000 korona tiszta jövedelmelel, itató. Radónál, Székesbány-utca 11. 10543

Kávémérés

munkas vidéken 63 liter tej-fogyasztással, oclán házberel, 280 frtért eladó. Vételhez tekerkeskedő 160 frtát hozzájárul. Bővebet Diósánál, Rökk Szilárd-utca 30. 10525
Hentesüzlet a nyugoti pályaudvar mellett, 20 éve fennáll, naponta 100 koronát 250 korona, mirol komoly verő meggyűződhetik, 1000 frtért eladó. Bővebet Szilassy Nándor üzletel adásvételi ügynékege, József-körut 18. 10533
Fűszerüzlet Kispeszt, szép falmezőreáll, tráfikkal egybevető, alkalmas elfoglalás miatt em-bekel feltűnő olcsón eladó. Diósánál, Rökk Szilárd-utca 30. 10524
Kávémérés munkas vidéken 63 liter tej-fogyasztással, oclán házberel, 280 frtért eladó. Vételhez tekerkeskedő 160 frtát hozzájárul. Bővebet Diósánál, Rökk Szilárd-utca 30. 10525

Házak, telkek.

Ház szép kerttel, Kiszatina-köruton, eladó. Járy, Sándor-utca 90B. 2115
Pénz. kezese nélkül 400 koronáig, nagyközölcsönt keresel, 4 koronán kori törlesztéssel kezdés. Marton, Keresepi-ut 65. Válaszbélyeg 6046
Pénzkölcsönt 400 koronáig, kezes nélkül, feljebb kezeseket módomban áll három nap alati kioszkólni. **Priátpénzt azonnal. Adler. Akácza-u. 11. Válaszbélyeg.** 6046

Lakás-bérllet.

Elegánsan butorozott teljesen elkölösített szoba azonnal kiadó. Gyár-u. 1. 10. 2114
Kerekek különböző, tiszta, féregmentes butorozott szobát konyhával. Ajánlatok ár megjelöléssel „Azonnal” jellege alati e lap kiadóhvatlatba kérek. 20917

Zálogéculát

regi anyagt, esztöt és drágaköveket eladók legelőnye árak mellett, 6 és 12 szemlely való evőkészleteket, arany és esztiműveket a legelőnye árak mellett.
Képes árjegyeket ingyen és bérmentve.
Grünberger Armin Béla örökösai órás és ékszerkeskedők **IV., Váci-utca 30. sz.** 1. em. 32. Ház-basze

